

تحریر فی صول النفسیہ

حصہ

المفت محمد الیاس القاسمی

بفرمائش

ملک فضل الدین ملک جناب الدین ملک تاج الدین گلہ نئی
تاجران کتب قومی نقشبندیہ منزل کوچہ گلہ زیاں و

بازار کشمیری لاہور

۱۹۱۳ء

لوکسور سٹیم پریس لاہور یا تمام مینجر چھپا

نعت فی جلد

تحریر فی اصول التفسیر

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله الذی انزل القرآن علی محمد رسولہ علی التمام ہدایۃً لِّلانام والصلوۃ
والسلام علی رسولہ محمد قد ہدانا بہ الی الاسلام وعملنا بہ واصحابہ الیوم النبیاء -
اما بعد جبکہ غدر کا زمانہ گزر گیا اور مسلمانوں پر بھی جو کچھ گذرنا تھا گذر گیا تو مجھ کو اپنی قوم کی اصلاح
کی فکر ہوئی۔ میں نے اس میں بہت مشور کی اور ایک زمانہ دراز کے غور کے بعد یہ فیصلہ کیا کہ اُن کی دینی
و دنیوی اصلاح بغیر اس کے کہ اُن کو علوم و فنون جدیدہ میں جو اُفقوں کے سرمایہ افتخار ہیں -
اُس زبان میں جو ہم پر مشیت اللہ حکومت کرتی ہے تعلیم نہ دیا جائے اور کسی طرح ممکن نہیں +
اس طریقہ سے دنیوی اصلاح کے ہوئے گا تو ایسا مسئلہ تھا جس میں کچھ اختلاف نہیں ہو سکتا
مگر یہ مسئلہ کہ دینی اصلاح کے لئے بھی وہ مفید ہے معرض بحث میں تھا۔ بلکہ کوئی بھی اس کو تسلیم
نہیں کرتا تھا۔ کیونکہ یہ بات ظاہر تھی کہ جن لوگوں نے ان علوم میں تو غل کیا خواہ وہ عیسائی
ہوں یا مسلمان یا ہندو۔ اُنہوں نے اپنے مذہبی عقاید سے ہاتھ دھویا۔ ۳۱ - لئے کہ اُنہوں نے
علوم جدیدہ کے مسائل کو سچ اور صحیح اور درست جانا۔ اور عقاید مذہبی کو جب اس کے برعکاس
پایا۔ تو اُس کو غلط مانا +

یہ شکل کچھ اسی وقت میں پیش نہیں آئی۔ بلکہ اُس وقت بھی پیش آئی تھی جبکہ فلسفہ یونانی سماں
میں پھیلا تھا اور مذہبی اصول و عقاید کو اُس نے ورہم و برہم کر دیا تھا۔ مگر اُس زمانہ کے علمائے
اُس پر تو لوہ کی اور عام کلام ایجاب کیا اور مذہب کی حمایت میں فلسفہ یونانی سے منقاد بلکہ کیا اور اُنہوں نے
صرف میں کام لے۔ یا تو مسائل مذہبی کو فلسفہ یونانی کے مطابق کر دکھایا۔ یا اُن کے دلائل کو غلط

کر دیا۔ یا مشتبہ۔ مگر اس زمانہ میں جو سخت شکل پیش آئی ہے وہ یہ ہے کہ فلسفہ اور طبیعیات یونانی بھی جس کی بنا پر اُس زمانہ کے علمائے بہت سے مذہبی مسائل بھی قائم کئے تھے علوم جدیدہ سے غلط ثابت ہوا ہے اور علم جدیدہ کے دلائل صرف قیاسی اور فرضی ہی نہیں رہے بلکہ تجربہ اور عمل نے اُن کو درجہ مشاہدہ تک پہنچا دیا ہے۔ یہاں تک کہ عام طور پر مسئلہ محقق مانا جانے لگا کہ علوم مذہب کے مخالفت میں اور وہ مذہب کو اسی طرح جلادیتے ہیں جیسے چھوٹے پودے کو پالا +

جیکہ میں نے علوم جدیدہ و انگریزی زبان کو مسلمانوں میں رواج دینے کی کوشش کی تو مجھ کو خیال ہوا کہ کیا وحقیقت وہ علوم مذہب اسلام کے ایسے ہی برطالت ہیں جیسا کہ کہا جاتا ہے۔ میں نے بقدر اپنی طاقت کے تفسیروں کو پڑھا۔ اور بجز اُن مضامین کے جو علم ادب کے علاقہ رکھتے ہیں باقی کو محض فضول اور مملو روایات ضعیف و موضوع اور قصص ہجے سرپاسے پایا جو اکثر یہودیوں کے قصوں سے اخذ کئے گئے تھے۔ پھر میں نے بقدر اپنی استعداد و طاقت کے کتب اصول تفسیر پر توجہ کی۔ اِس اُمید سے کہ اُن میں ضرور کوئی ایسے اصول قائم کئے ہونگے جن کا ماخذ خود قرآن مجید یا کوئی اور ایسا ہوگا جس پر کچھ کلام نہ ہو سکے۔ مگر اُن میں بجز اِس قسم کے بیان کے کہ قرآن مجید میں فلاں علم ہیں۔ مثلاً فقہ و کلام و وعظ اور اسباب حقائے نظم قرآن و لطافت نظم اور بیان اختلاف تفاسیر کے یا شرح غریب قرآن کے اور کچھ نہیں ہے۔ جو زیادہ مبسوط ہیں اُن میں آیات کی دہائی۔ مبیہنی و شتائی۔ یومی دلیلی اور اُن کے حروف و کلمات یا بحث مجاز و غیرہ کے کوئی ایسے اصل نہیں ملے ہیں جن سے وہ مشکلات جو درپیش ہیں حل ہو سکیں +

پھر میں نے بقدر اپنی طاقت کے خود قرآن مجید پر غور کی اور چاہا کہ قرآن ہی سے سمجھنا چاہئے کہ اُس کا نظم کن اصولوں پر واقع ہوا ہے۔ اور جہاں تک میری طاقت میں تھا میں نے سمجھا اور میں نے پایا کہ جو اصولی خود قرآن مجید سے نکلتے ہیں اُن کے مطابق کوئی مخالفت علوم جدیدہ میں نہ اسلام سے ہے۔ اور نہ قرآن سے۔ اگر راست پُرسی من شاہد قرآن عظیم ام و مذاقہ کی کمال شاہ ولی اللہ۔ پھر میں نے انہیں اصول پر ایک تفسیر قرآن مجید کی لکھنی شروع کی جو اِس وقت سُوہ فعل تک پہنچی ہے +

اِس تفسیر کے چھپنے اور شہر ہونے پر لوگوں نے مخالفت کی اور اُس کی تردید میں کتابیں لکھیں۔ میں نے اُن پر کچھ اتفاقات نہیں کیا اور نہ دیکھا۔ کیونکہ میں سمجھتا تھا کہ اُنہوں نے کیا لکھا ہوگا۔ مگر اُن دونوں میں پیارے ہمدی نواب محسن الملک نے مجھے وہ خط لکھے جن سے معلوم ہوتا ہے کہ اُن کو بھی تفسیر کے بعض یا اکثر مقامات کی نسبت اُسی قسم کے شبہات ہیں جو اور لوگوں کو ہیں۔ اور وہ دونوں خط اور اُن کے جواب یہ ہیں :-

پہلا خط نواب محسن الملک مولوی سید مہدی علی خان کا

بنام
سید احمد خان

۹۔ اگست ۱۸۹۷ء

حیدر آباد دکن

جناب عالی

+++++

دوسری بات لکھنے کی یہ ہے کہ آجکل میں آپ کی تفسیر لکھ رہا ہوں جسے درحقیقت انبک اچھی طرح بلکہ سرسری طور پر بھی نہ دیکھا تھا اور اُس کے نہ دیکھنے کا سبب آپ کے کبھی دیا تھا۔ غالباً آپ اس بات کے سننے سے تو خوش نہ ہونگے کریں اب تک آپ کی رابیوں سے اتفاق نہیں کرتا۔ اور ہر بحث میں اُسے قرآن کی وہ تفسیر جس کو کوئی قرآن کے مطالب کی تشریح اور تفصیل اور تفسیر سمجھتا تھا بلکہ اکثر جگہ تفسیر کو تفسیر القول بنا لایرضی بہ قائلہ تصور کرتا ہوں۔ مگر اس میں شبہ نہیں ہے کہ جس مضمون کو آپ نے لکھا ہے ایسی عمدگی اور خوبی اور صفائی سے بیان کیا ہے کہ اگر آدمی نہایت ہی باخلاق و انتقاد نہ ہو۔ تو ضرور اُس کی تصدیق کرنے لگے اور بلاشبہ ایک جادو کئے ہوئے آدمی کی طرح آمنا و صدقہ پکارنے لگے۔ حاتمی خدا نے دل کے حالات الفاظ میں ادا کرنے اور تحریر میں لائیکلی عجیب حیرت انگیز قوت اور طاقت آپ کو دی ہے کہ اگر اُسے جادو کیں یا سحر تو بے محل نہ ہو۔ مگر افسوس ہے کہ آپ نے اُن مسائل کو جو آجکل یورپ کے وہ تعلیم یافتہ لوگ جو مذہب کے پورے پابند اور متفقہ نہیں ہیں صحیح اہدقینی اور غیر قابل الاعتراض سمجھتے ہیں مان لیا اور قرآن کی آیتوں کو جن میں اُن کا ذکر ہے ایسا مائل کر دیا کہ وہ تاویل ایسے معجزہ پہنچ گئی کہ اُس پر تاویل کا لفظ بھی صادق نہیں ہو سکتا۔ آپ نے مسلمان مفسروں کو تو خوب گالیاں دیں اور بڑا بھلا کہا۔ وہ یہودیوں کو مقلد بنایا۔ مگر آپ نے خود اس نے مان کے لازمہ بیوں کی باتوں پر ایسا یقین کر لیا کہ اُن کو مسائل محققہ صحیحہ یقینہ قرار دے کر تمام آیتوں کو قرآن کے مائل کر دیا۔ اور لطف یہ ہے کہ آپ اُسے تاویل بھی نہیں کہتے (تاویل کو تو آپ کفر سمجھتے ہیں) بلکہ صحیح تفسیر اور اصلی تفسیر قرآن کی سمجھتے ہیں۔ حالانکہ نہ سیاق کلام نہ الفاظ قرآنی نہ محاورات عربیہ اُس کی تائید ہوتی ہے۔ اگر آپ میرے اس شب کو کسی طرح دور کر سکیں تو مجھے ایسی خوشی ہو کہ کسی آفرین سے نہ ہو۔ اس لئے کہ اکثر مقامات اُس کے لیے عمدہ اور پاکیزہ اور اعلیٰ درجہ کے ہیں کہ بعض قرآن و حدیث کے اگر کوئی اُسے رد و زبان کرے اور عدل پر نقش تو دنیا میں عالم اور سچا مسلمان ہو اور عاقبت میں اُن ثوابوں کا مستحق ہو جو سچے مسلمانوں کے لئے خدا نے مقرر کئے ہیں +

محسن الملک

جواب از طرف سید احمد خان

مکرم صہی

میں نہایت خوش ہوں کہ آپ نے میری تفسیر کو دیکھنا شروع کیا ہے۔ مجھے نہایت خوشی ہے کہ آپ اس کو بخانا لگے۔ اور غیر معتقدانہ طور پر دیکھیں اور اس کی ایک بات پر بھی یقین نہ کریں سب کو غلط سمجھیں۔
میرا اس کو دیکھیں اور غور سے پڑھیں +

آپ نے اس خط میں لکھا ہے کہ اکثر جگہ تفسیر کو تفسیر القول بجالا برہمنی بہ قایلہ تصور کرتا ہوں
یقینی آپ کے پاس خدا کی بھیجی ہوئی وحی تو آئی نہیں جس سے آپ کو ثابت ہوا ہو کہ اس قول سے صریحاً نکل
یعنی خدا کی یہ نہیں ہے۔ پس ضرور ہے کہ کوئی اور ذریعہ آپ کے پاس ہے جس کی وجہ سے آپ نے تفسیر کے مقامات
کو ماکلا برہمنی بہ قایل قرار دیا ہے +

میں نے بہت مہجاک وہ ذریعہ آپ کے پاس کیا تھا اور وہ ذریعہ "معلوم ہوئے۔" اتوں بچپن کی تربیت بچپن سے ہاتوں کو مٹنے مٹنے اُن کا نقش کا مجھ دل میں ہو جاتا ہے جس کا سنا بہت ہی زبردست دل اور نہایت ہی قوت ایمانیہ کا اور بہت ہی غور و فکر کا کام ہے +

دوسرا وہ بوجہ پہلے ذریعہ کا شعبہ ہے۔ مگر اس پہلے کو نہایت قوی اور مضبوط کرنا تو اس لیے وہ علماء کے اقوال اور تفاسیر کے مندرجہ مطلب و یا پس روایتیں اور قسے ہیں۔ گو آپ نے اسی خط میں ایک فقرہ لکھا ہے کہ "تیسرے نزدیک یہ ساری غلطیاں غلط یہی خیالات اور تعلیق سے پیدا ہوئی ہیں اور مسلمانوں کو اسی گنہگار تعلیق نے اٹھا۔ بہرہ تو بگڑنا دیا ہے مگر انفس ہے کہ تم یہ خیال نہیں کرتے کہ خود تمہارا بھی یہی حال ہے۔" اب انی خیالات کو اور خصوصاً ایسے خیالات کو جو ہم یہی روایتوں پر مبنی ہیں چھوڑنا نہایت مشکل

بہ قائلہ سے تعبیر کریں۔ ہاں اُس کو غلط سمجھیں۔ اُس کو تسلیم نہ کریں یہ دوسری بات ہے۔ مگر مالا
مردضی بہ قائلہ لکھیں کہہ سکتے +

آپنے اپنے خط میں لکھا ہے کہ ”افسوس ہے کہ آپ اُن مسائل کو جو آج کل یورپ کے وہ عظیم ماہر لوگ
جذبات کے پورے پابند اور معتقد نہیں ہیں صحیح اور یقینی اور غیر قابل الاعتراض سمجھتے ہیں مان لیا ہے اور اُن
کی آیتوں کو جن میں اُن مسائل کا ذکر ہے ایسا ماؤل کر دیا ہے کہ وہ تاویل ایسے درجہ کو پہنچ گئی ہے۔ کہ
اُس پر تاویل کا لفظ بھی صادق نہیں ہو سکتا +

تمہارے اس فقرے سے میں خوش بھی ہوا اور متعجب بھی ہوا۔ خوش تو اس لئے ہوا کہ تم نے
اُس پر تاویل کا صادق انا نہیں مانا۔ کیونکہ میں قرآن مجید میں تاویل کو مطابق اُس کے مفہوم عام کے
فہم سمجھتا ہوں +

متعجب اس لئے ہوا کہ تم نے اُس فقرے میں یہ قید کیوں لگائی ہے کہ جو مذہب کے پورے پابند اور
معتقد نہیں ہیں ”کیا اگر کوئی لاندہ مذہب یعنی غیر معتقد کسی مذہب کا مذاہب موجود ہیں سے یہ بات کہے کہ
دو اور دو چار ہوتے ہیں۔ تو کیا اُس کے لاندہ مذہب ہونے سے یہ بات غلط ہو جاوے گی۔ اگر کوئی
نہایت پابند مذہب کہے کہ دو اور دو پانچ ہوتے ہیں۔ تو کیا اُس کے پابند مذہب ہونے سے یہ بات
صحیح ہو جاوے گی۔ حاشا وکلا +

ہاں ایک بات آپنے بہت صحیح لکھی ہے کہ اگر آپ میری تفسیر کے کسی مقام کو خلاف سیاق کلام (اگرچہ
بجھکو نہایت شبہ ہے کہ تم اس بات کو سمجھ بھی ہو کہ قرآن مجید کا سیاق کلام کیا ہے اور کس طور پر ہے) اور
خلاف الفاظ قرآن اور خلاف محاورہ عرب جاہلیت ثابت کر دو۔ تو میں اُسی وقت اپنی غلطی کا مقرر ہو جاؤں گا
مگر مجاز و حقیقت میں یا استعارہ و لہذا یہ یا خطابیات میں بحث مت کرنا کیونکہ جیسا تم کو کسی لفظ کے حقیقی یا لہذا
معنی لینے کا حق ہے دیا ہی ہو کہ اُس کے جاری معنی لینے یا استعارہ اور کنایہ یا از قسم خطابیات قرار دینے کا
حق ہے اور اُس کے لئے ایک عام مثل دینی کافی ہے جیسے کہ علماء نے نسبت خدا کے یہ اور وجہ اور استوا
علی العرش اور مہبوط کے مذاہب مختلفہ اختیار کئے ہیں اور میں خیال کرتا ہوں کہ شاید تم بھی اُنکے حضیض اور
نفوی معنی نہیں لیتے اور اُس کے لئے کوئی وجہ رکھتے ہو۔ اُسی طرح میں بھی ایسا کرنے کے لئے غلطی اور یقینی
وجہ رکھتا ہوں۔ پس اُس پر بحث بحث نہ جوگی بلکہ مکابرہ ہو گا +

جان من حقیقت یہ ہے کہ تم نے خدا کی عظمت کا جس عظمت کے وہ لائق ہے اور قرآن مجید کی عظمت
کا جس صداقت کے وہ لائق ہے اور مذہب اسلام کی عزت اور سچائی کا جس عزت اور سچائی کے وہ لائق
ہے اپنے دل پر نقش کا لہجہ نہیں کیا ہے اس لئے تمہاری راستے یا تمہارا دل اور تمہارا ایمان و اذن دل
ہوتا ہے۔ اگر تمام خیالات کو دل سے محو کر کے یہ سچا اور دلی یقین کر لو کہ خدا سچا ہے اور قرآن اُس کا کلام

اور بالکل سچا ہے تو تم کو اس قسم کے شبہات ہرگز پیدا نہ ہوں +
پس سمجھو کہ تفسیر لکھنے میں میرے اصول کیا ہیں۔ اس کے بالاستیعاب بیان کرنے کے لئے تو
ایک رسالہ مستقل چاہئے۔ مگر میں چند کو جو مقدم ہیں بتلاتا ہوں +

پہلا اصول یہ ہے کہ خدا سچا ہے اور قرآن مجید اُس کا کلام اور بالکل سچ اور صحیح ہے۔
کوئی علم یعنی سچ اُس کو جھٹلا نہیں سکتا بلکہ اُس کی سچائی پر زیادہ روشنی ڈالتا ہے +

دوسرا اصول یہ ہے کہ اب ہمارے سامنے دو چیزیں موجود ہیں (۱) ورک آف گاڈ یعنی خدا
کے کام (۲) ورڈ آف گاڈ یعنی خدا کا کلام یعنی قرآن مجید اور ورک آف گاڈ اور ورڈ آف گاڈ کبھی مختلف
نہیں ہو سکتا۔ اگر مختلف ہو تو ورک آف گاڈ تو موجود ہے جس سے انکار نہیں ہو سکتا۔ اور اس لئے
ورڈ آف گاڈ جس کو کہا جاتا ہے اُس کا جھوٹا ہونا لازم آتا ہے۔ نعوذ باللہ منہا اس لئے ضرور ہے۔
کہ دونوں متحد ہوں +

تیسرا اصول۔ ورک آف گاڈ یعنی قانون قدرت ایک عملی عہد خلا کا ہے۔ اور وعدہ اور وعید
یہ قوی معاہدہ ہے۔ اور ان دونوں میں سے کوئی بھی خلاف نہیں ہو سکتا لیکن اس سے سمجھنا کہ
اُس کی تسلیم سے خدا کی قدرت مطلق میں نقصان آتا ہے جیسا کہ میں سمجھتا ہوں کہ تمہارا خیال ہے۔
محض غلط اور دہم اور ناجبھی ہے۔ اس راز کے سمجھانے کو چند سطریں کافی نہیں +

چوتھا اصول۔ خواہ یہ تسلیم کرو کہ انسان مذہب یعنی خدا کی عبادت کے لئے پیدا ہوا ہے
خواہ یہ کہو کہ مذہب انسان کے لئے بنایا گیا ہے۔ دونوں حالتوں میں ضرور ہے کہ انسان میں یہ نسبت
دیگر حیوانات کے کوئی ایسی چیز ہو۔ کہ وہ اُس بار کے اٹھانے کا مکلف ہو۔ اور انسان میں وہ شے
کیا ہے؟ عقل ہے۔ اس لئے ضرور ہے کہ جو مذہب اس کو دیا جاوے وہ عقل انسانی کے مافوق نہ ہو
(مجھ کو افسوس ہے کہ تم ہرگز نہیں سمجھتے کہ عقل انسانی اور عقل شخصی میں کیا فرق ہے) اگر وہ عقل انسانی
کے مافوق ہے تو انسان اُس کا مکلف نہیں ہو سکتا۔ بلکہ اُس کی ایسی مثال ہوگی جیسے کہ بیل یا گدے
کو اور نہی کا مکلف قرار دیا جاوے یا جو نمور کا قاضی بنا دیا جاوے +

مذہب اسلام اور خدا کا کلام ان تمام نقصانوں سے پاک ہے وہ بتائے کہ تم سمجھ لو اور سمجھ کر
یقین کر لو کہ جو کچھ خدا بتاتا ہے وہ سچ ہے۔ اس سے زیادہ سچائی کیا ہو سکتی ہے جو باطنی
اسلام کی زبان سے کہہ دیتے کو خدا نے فرمایا ہے۔ اِنَّمَا اَنَابَشْرٌ مُّثَلَمٌ یُّوحِی اِلَیْہِ اِنَّمَا اَللّٰہُ کَمَالٌ وَّاحِدٌ
اِنَّمَا اَنَابَشِیْرٌ دُفُذٌ۔ جان من مذہب اسلام اور خدا کے کلام کو رو بہ پری کے قہقہے مت بناؤ سورہ
جو فوقیت اسلام کو وہ سرے مذہب باطلہ سے بچوہ ساقط ہو جاتی ہے۔ اور انسان عقل انسانی کی
رو سے قابل یقین نہیں رہتا +

جابل ایک بات کو جو عقل انسانی کے مافوق ہے مان سکتا ہے اس نے جو کہ فلان بزرگ نے کسی
 چھاداس کا ایمان مضبوط رہتا ہے۔ کیونکہ وہ اسکے سوا اور کچھ نہیں جانتا۔ مگر جس کو خدا نے عقل انسانی یا
 اس کا کوئی حصہ عطا کیا ہے وہ ایسی بات پر جو کہ مافوق عقل انسانی ہے یقین نہیں کر سکتا +

میں نے بہت سے عالموں کو یہ بات کہتے سنا ہے اور شاید تم پر بھی گذرا ہو گا کہ فلان بات دل میں
 تو نہیں بیٹھتی یا سمجھ میں نہیں آتی مگر قرآن یا حدیث میں آئی ہے مان لینی چاہئے۔ اس طرح مان لینے پر
 یقین اور ایمان کامل کا اطلاق نہیں ہو سکتا۔ گو کہ نجات کے لئے کافی ہو +

اب تمہارے دل میں بہت سے شبہات پیدا ہو گئے اور تم خیال کرو گے کہ مذہب اسلام اور
 قرآن مجید میں تو بہت باتیں مافوق عقل انسانی ہیں۔ مگر یہ تمہاری سمجھ کا تصور ہے۔ قرآن مجید اس
 نقصان سے پاک ہے +

تم نے بہت مدت تک نوکری کی اب اس کو چھوڑ دو علیگڑھ میں چلے آؤ یہاں رہو چند مدت
 کی گفتگو اور سمجھانے اور بتانے کے بعد تم کو ثابت ہو جاوے گا کہ اسلام میں اور قرآن مجید میں کوئی
 بات مافوق عقل انسانی نہیں ہے۔ والسلام +

خاکسار
 سید احمد

ازال آباد
 ۱۰ اگست ۱۹۵۶ء

دوسرا خط نواب محسن الملک لوی سید مہدی علی خان کا

یتام
 سید احمد

۱۹۔ ستمبر ۱۹۵۶ء

حیدر آباد دکن

جناب عالی

آپ کا خط ۱۰ اگست کا لکھا ہوا پہنچا۔ مجھے اس کا ذرا بھی خیال نہ تھا۔ کہ ان دو فرقوں پر جو
 یوں ہی سرسری طور پر میرے قلم سے آپ کی تفسیر کی نسبت نکل گئے تھے۔ آپ اتنی توجہ فرماو گئے اور
 اس کے تعلق ایسا بڑا خط لکھیں گے۔ مگر میں نہایت خوش ہوں۔ کہ آپ نے اس پر ایسی توجہ فرمائی اور
 مجھے اپنے شبہات کا زیادہ تفصیل سے عرض کرینکا موقع دیا۔ مجھے امید ہے کہ آپ نہایت ٹھنڈے
 دل سے میری اس تحریر کو ملاحظہ فرماوینگے اور محققانہ جواب سے میرے دل کے سارے شکوک دور کروینگے
 آپ یقین کیجئے کہ میں اگرچہ آپ کے نزدیک آبائی تقلید کی دلدل میں پھنسا ہوں۔ مگر اس سے نکلنے پر آمادہ
 ہوں۔ بشرطیکہ آپ مجھے ثابت کر دیں کہ میں درحقیقت کسی ایسی دلدل میں پھنسا ہوں اور یہ کہ اس سے

نکلنے کے بعد کسی ایسے گھر سے تاریک اور آگ سے بھرے ہوئے غار میں گزینکا اذیت نہیں ہے جسکی نسبت میرے حق میں دلدل میں پھنسا رہنا زیادہ مفید ہے +

حضرت - آپ نے اشعار عرب کے بعد میرے دل پر تازیانہ لگایا ہے اور بھرے ہوئے رخم کو پھر ہر کیا ہے اگر اس کے درد سے میں چٹاؤں اور لالہ و شیمون کروں تو مجھے مندور سمجھئے اور میرے شور و فغاں کو منکر میرے درد کی دوا فرمائیے۔ ایسا نہ ہو کہ آپ اور چوٹ لگادیں اور مجھے چلانے اور غل چلانے پر زیادہ مجبور کر دیں +

جناب والا - آپ نے میرے اس خیال کی نسبت جو آپ کی تفسیر کی نسبت ہے دو سبب قرار دیئے ہیں۔ ایک باقی خیالات کی پابندی۔ دوسرے علما کے اقوال اور تفاسیر پر یقین۔ پہلے امر کی نسبت میں تسلیم کرتا ہوں کہ خدا نے اپنی مہربانی سے مجھے مسلمان کے گھر میں پیدا کیا۔ بچپن سے میرے کان میں اسلام کی باتیں ڈالیں۔ لڑکپن سے میں اسلامی باتیں سنتا رہا اور لامشہ ان کا بہت بڑا اثر میرے دل پر ہوا۔ مگر میں یہ بات نہیں مان سکتا کہ جو کچھ میں نے سنا اور جو کچھ سنی ہوئی باتوں کا اثر میرے دل پر ہوا وہ عموماً ایسا قوی تھا۔ کہ اس کو میں دل سے مٹا نہیں سکتا۔ میں اپنی زندگی کے پچھلے دنوں پر جب ایک سرسری نظر ڈالتا ہوں تو ایک بہت بڑا سلسلہ ایسے خیالات اور اذیتاں دات کا پاتا ہوں جن میں نہایت تغیر و تبدل ہوا ہے۔ بہت سی چیزیں ایسی دیکھتا ہوں جنکو میں اوں صحیح سمجھتا تھا مگر اب غلط جانتا ہوں اور بہت سے خیالات ایسے ہیں جن کو ایک زمانہ میں برا جانتا تھا مگر اب اچھا سمجھتا ہوں۔ پھر میں یہ قیہ خیالات کا صرف جزئیات میں نہیں پاتا بلکہ اصول اور کلیات میں بھی۔ پس اگر آپ کے ارشاد کے موافق آباؤی تقلید کی جڑ میرے دل میں ایسی مضبوط ہوتی کہ کسی طرح وہ اکھڑ نہ سکتی۔ تو میں اپنے دل سے ایسے خیالات کو جو لڑکپن سے میرے دل میں جمے ہوئے تھے کیونکر لکھا کر پھینکے تیا اور بہت سی ایسی باتوں کو جو سستے سستے کا نقش فی بالمر ہو گئی تھیں حرف غلط کی طرح صفحہ دل سے کس طرح مٹا سکتا۔ اس لئے جاں تک میں اپنے دل کو دیکھتا ہوں اسے حق کے قبول پر آمادہ اور آباؤی خیالات اور رسم و رواج اور قوم اور برادری کی پابندی سے آزاد پاتا ہوں۔ اس پر میری رائے جبکہ آپ کی تفسیر کے بعض مضامین سے ایسی مخالف ہے کہ اس کی نسبت القول بسلاما یوحیٰ بہ قائل کہہ بیٹھا تو اس کا کوئی نہ کوئی سبب ہو گا۔ بظاہر حالات تو مقتضی اس کے تھے کہ میں آپ کی رائے سے اتفاق کرتا۔ اور آپ کے ہر خیال کو اچھا سمجھتا۔ اس لئے کہ علاوہ اس یقین کے کہ جو مجھے آپ کے اسلام اور عالی داعی اور بلند خیالی اور پاک باطنی پر ہے میرے دل کو آپ سے وہ نسبت جو جو ہے کو مقناطیس سے۔ جس طرح کہ آس کے اختیار سے قلاب ہے کہ مقناطیس کی طرف نہ جھکے اور اپنے آپ کو اس کی کشش سے بچا سکے اسی طرح میرے اسکان میں نہیں ہے کہ آپ کی بات

نہ مانوں اور آپ کے خیالات کا ہم صغیر نہ بنوں۔ مگر باوجود اس کے جب کہ میں آپ کی تفسیر کے بعض مضامین کا مخالف ہوا اور مخالفت بھی ایسا کہ اُس مخالفت کو نہ آپ کی وہ عظمت و وقعت جو میرے دل میں ہے روک سکی۔ نہ وہ محبت و ارادت جو مجھے آپ کے اُس کی مانع ہوئی۔ نہ آپ کی جادو بھری تحریر نے اثر کیا۔ نہ آپ کی پُر زور تقریر نے۔ تو میرے پیادے سید خدا کے لئے انصاف کرو۔ کہ اس کا سبب بچپن کی سنی ثنائی باتوں کا اثر ہوگا۔ یا اس قوت ایمانیہ کا جس کے مقابلے میں سارے خیالات محبت اور عظمت اور ارادات کے دب گئے۔ اور یہ کمزور دل کا کام ہے یا اس زبردست دل کا جس نے حق بات پر کسی اور چیز کو غالب ہونے نہ دیا +

دوسرا سبب۔ میری مخالفت کا آپ اُس اعتقاد کو قرار دیتے ہیں جو مجھے علما کے اقوال اور تفاسیر کے رطب و یابس روایات پر ہے اور جو آپ کے نزدیک پہلے سبب کا قوی اور مضبوط کرنیوالا ہے۔ آپ کی اس تحریر نے نہایت متعجب کیا۔ اس لئے کہ آپ سے بہتر کوئی نہیں جانتا کہ میرے خیالات اس بارہ میں کیا ہیں اور علما اور اُن کی کتابوں کی نسبت میں کیا رائے رکھتا ہوں۔ آپ خوب جانتے ہیں کہ میرے نزدیک نہ کوئی کتاب خدا کی کتاب کے سوا غلطی سے پاک ہے نہ گوہر کیسی ہی اصح الکتاب کہوں نہ سمجھی گئی ہو۔ اور نہ کوئی شخص سوائے رسول مقبول علیہ السلام کے خطا اور غلطی سے محفوظ ہے۔ گو وہ صحابی اور امام ہی کیوں نہ ہو۔ بلاشبہ اسلام اس پر فخر کر سکتا ہے کہ اس میں بہت بڑے مفسر اور محدث اور مجتہد اور عالم اور قیید اور حکیم ہوئے۔ اور بہت مفید اور قابل قدر کتابیں لکھی گئیں۔ اور ہمارے بزرگوں نے بہت بڑا ذخیرہ علم کا ہمارے لئے چھوڑا اور ہم ان کے علم اور اجتہاد اور رائے اور تالیفات سے بہت بڑی مدد پاتے ہیں۔ مگر کوئی بھی اُن میں معصوم نہ تھا۔ نہ کسی پر جبریل امین وحی لائے تھے نہ کسی کی شان میں خدا نے مایہ نطق عن الہوی ان ھو لا وحی یوحی فرمایا تھا۔ اس پر بھی اگر کوئی کسی کو ہر طرح سے ہر بات میں اور ہر حالت میں واجب التقليد سمجھے اور باوجود ظاہر چلنے غلطی کے خواہ وہ عقل و فطرت کی وجہ سے ہو یا کسی اور سبب سے اُسی کی کسی ہوئی یا لکھی ہوئی بات کو سچ سمجھتا اور یقین کرتا رہے تو وہ میرے نزدیک مشرک فی صفة النبوة ہے اور عقل سے خارج اور راہ است سے کوسوں دور۔ کیا خوب فرمایا امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے من جعل الحق وقفا علی واحد من النظر فھو الی الکفر والتناقض اقرب بس جب کہ عالموں اور کتابوں کی نسبت میری یہ رائے ہو اور جسے آپ خوب جانتے ہوں تو آپ میرے اس تعجب اور تاسف کا اندازہ کر سکتے ہیں جو آپ کی تحریر سے مجھے ہوا ہوگا۔ خیر آپ کو اختیار ہے جو سبب چاہیں آپ اس کا قرار دیں خواہ بچپن کے خیالات کو خواہ علما کے اقوال پر یقین کو نہ۔ مگر میرے

تزویدک تو اس کا سبب صرت یہ ہے کہ آپ کی تفسیر بعض مقام پر تفسیر الکلام بہلا یرضی بہ
قائِلہ ہے ۔

جناب من - مجھے تو آپ نے اپنی تفسیر کے اعلیٰ مقامات کے نہ سمجھنے پر یہ الزام لگایا -
کہ چین کی مٹی سنائی ہوئی باتیں دل میں ایسی جم گئی ہیں - کہ انہوں نے غور و فکر کی قوت کو بیکار کیا
ہے - مگر یہ تو فرمائیے کہ اس زمانہ کے فلاسفر اور سائنس (علم) کے جاننے والے جو تمام درجے
نیچر (فطرۃ) کے طے کر کے نئی روشنی بنو یا میں پھیل رہے ہیں - اگر حضرت کی نسبت کہیں کہ گو
آپسے تقلید چھوڑی کتابوں کو ردی سمجھا عالموں اور مفسرین کی تضحیک کی اور اپنے نزدیک تحقیق
کے بڑے بڑے درجہ پر قدم رکھا اور قرآن کو نیچر اور قوانین نیچر کے مطابق کرنے میں بڑی زحمت اٹھائی -
مگر باوجود اس عالی داعی اور روشنی پسندی اور عقائد خیالات اور حکیمانہ دماغ کے چین کی مٹی سنائی
باتوں کے اثر سے آپ اپنے آپ کو بچانہ سکے - اور اب تک خدا کے مقرر رسول کے قایل اور اصول دین
کے معقد بنے رہے - قصور معاف - آپ کو اس کے جواب دینے میں اتنی آسانی نہ ہو گی جتنی کہ مجھے
آپ کے ارشاد کے جواب میں ہے - اس لئے کہ میں ایک حد پر نیچر کے عقل کو مغرور اور فطرت
سے اپنے آپ کو بچ کر نکالنا چاہتا ہوں گا - اور علیٰ بدین العجاہز کا اقرار کرنے لگوں گا - مگر
آپ کو بڑی مشکل پیش آئے گی کہ آپ ایک اصول کو بھی اصول دین سے اور ایک اعتقاد کو بھی منجملہ
معتقدات مذہب کے ماوراء سائنس (علوم جدیدہ) اور زمانہ حال کے فلسفہ کی رو سے لاف
نیچر کے مطابق ثابت نہ کر سکیں گے - یہ میرا کہنا درحقیقت معارضہ باطل نہیں ہے اور نہ آپ کی
جناب میں گستاخانہ خیال - میل بنی ارادت اور عقیدت اور آپ کی شان کو اس سے بہت ارفع و اعلیٰ
سمجھتا ہوں کہ کوئی بے ادبانہ اور گستاخانہ بات زبان پر لاؤں مگر عقیدت یا عظمت و طاقت کو بدل
نہیں سکتی - جو کچھ میں نے کہا ہے یہ ایک افتد ہے اور اس زمانہ کے فلاسفر اور حکیم اور نئی سائنس کے
عالم مذہبی خیالات رکھنے والوں کی نسبت یہی کہتے ہیں - چنانچہ ایک بہت بڑا یورپین عالم اپنی ایک
مشہور کتاب میں جہاں اُس نے خدا کی قدرت اور ارادہ اور علم اور تصرف فی العالم اور
خالق خیر و شر ہونے سے انکار کیا ہے اور اُسے صرف ایک ایسی علت العلل قرار دیا ہے جسے
کسی قسم کا اختیار یا تصرف عالم میں نہیں ہے - کہتا ہے کہ "یہ عقیدہ پرانے خیالات سے زیادہ تر

لے کچھ عجیب نہیں کہ اس مقام پر جو کچھ کہا ہے سچ ہو مگر میں نے اپنی دانست میں خدا اور رسول کو اور اسلام کی حقیقت
کو بعد تحقیق اور بدیقین مانہو یا نہیں اگر اس میں کوئی شائبہ چین کی مٹی ہوئی باتوں و تعلیم پائے ہوئے کے اثر کا ہو یا یہ سمجھتا ہوں کہ
کہ سکتا ہوں سید احمد - لے کہنا صحیح نہیں ہے کہ مجھ کو دعویٰ ہو اور یقین ہے کہ میں عہدہ براہم کوں گا - والا فہو
کاف لشکین ثلے ولا جاحۃ لی ان اقول علیٰ بدین العجاہز - ۱۲ - سید احمد

صاف اور عاقلانہ ہے۔ مگر اس میں شک نہیں کہ اس کے ماننے کے لئے زیادہ قوت دل کی ضرورت ہے اور جن لوگوں کو ہر معمولی واقعہ میں خدا کی خاص قدرت اور ارادہ اور پیش بینی اور ہر رفہ مرہ کی خبریں اس کی نگرانی اور علم کے آثار پانے کی عادت ہو گئی ہے اُن کو یہ عقیدہ سراور غیر تکلیف بخش معلوم ہوگا۔ لیکن اُنہیں اور خیالات واقعات کے مقابل میں بے طاقت ہیں۔ ایک اور صاحب فرماتے ہیں کہ جسے لوگ خدا اور خالق کہتے ہیں وہ خود انسان کا مخلوق ہے۔ یعنی اپنے دل سے اُسے پیدا کر لیا ہے اور اپنے صفات کا جامع قرار دیا ہے۔ یہ صاحب دنیا کے ناقص اور مکمل اور بے ترتیب ہونے پر اُسکے بنانے والے کو براہِ تسخر و ظفر و آموز قرار دے کر خدا کے ماننے والوں کو احق اور بے وقوف کہتے اور کتب آسمانی کے غلط اور جھوٹ ہونے پر انہیں کی شہادت لاتے ہیں۔ چنانچہ انجیل سی پاک کتاب کی نسبت آفرماتے ہیں کہ ”میری رائے میں کسی دانشمند آدمی کو اس بات کے یقین دلانے کو انجیل انسان کی بناوٹ بلکہ وحشیانہ ایجاد ہے۔ صرف اسی قدر ضرورت ہے کہ وہ انجیل کو پڑھے۔ پھر آپ لوگوں سے فرماتے ہیں کہ ”تم انجیل کو اس طور سے پڑھو جیسے کہ تم اور کسی کتاب کو پڑھتے ہو۔ اور اہل نسبت ایسے خیالات کرو جیسے کہ اور کتابوں کی نسبت کرتے ہو۔ اپنی آنکھوں سے تنظیم کی پٹی نکال ڈالو۔ اور اپنے دل سے خوف کے بھوت کو بھگا دو اور دماغ اداہم سے خالی کر دو تب انجیل مقدس کو پڑھو۔ تو تم کو تعجب ہوگا کہ تم نے ایک لحظہ کے لئے بھی کیونکر اس جہالت اور ظلم کے مصنف کو عقلمند اور نیک اور پاک خیال کیا تھا؟“ یہ خیالات کچھ ایک دو مصنفوں کے نہیں ہیں بلکہ کثرتِ سائنس کے جاننے والے مذہب کے ماننے والوں اور خدا کے منصفہ بصفات و جوہد و سلبیہ سخن و والوں پر نہایت تعجب اور تاسف کرتے ہیں۔ پس جب تک کہ آدمی علم کی معالج کے اس درجہ پر پہنچ جائے وہ ایسے لوگوں کے نزدیک ضرور آبائی خیالات کا پابند سمجھا دیا اور جب تک خدا اور رسول اور معاد اور اصول دین کو مانتا ہے گو وہ کتنی ہی زہینہ علم و دینچہ کے طے کر چکا ہو مجموعہ ہی سا ضعیف القلب اور کمزور دماغ کا۔ اگر فرق ہوگا تو کمی بیشی کا۔ مجھے ایسے لوگ زیادہ بودے دل کا سمجھیں گے اس لئے کہ میں خدا کو قاضی الحاجات سمجھتا ہوں۔ دعا کو ایک سبب حصول مقصد کا اور اجابت دعا کے معنی مطلب کا حاصل ہونا جانتا ہوں۔ جبریل کو ایک فرشتہ وحی کا لایزال اور نبوت کو ایک عہدہ خدا کا دیا ہوا خیال کرتا ہوں۔ آپ کو ان باتوں کے انکار سے بے نسبت میرے زیادہ اور زیادہ

چہ آپ یقین کر لیں کہ جب ہم اُن کے مقابل کچھ لکھیں گے تو اُن کے ان اقوال کا غلط ہونا بیکسر کی رو سے اور عقلی دلائل سے ثابت کر دیں گے۔ ۱۲۔ سید احمد۔

ہمت والا سمجھیں گے۔ مگر پورا مرد اور بچپن کی شنی سنائی باتوں کی قید سے کامل آزاد نہ کہیں گے۔ اس لئے کہ آپ بھی خدا کے مقتدر رسول کے قایل قرآن مجید کے مقرر ہیں اور عذاب و ثواب حشر و نشر وغیرہ اصول دین کو مانتے ہیں گو بعض کی حقیقت میں عامہ مسلمین سے کچھ اختلاف رکھتے ہوں۔

بہر حال جو دو سبب آپ نے میری مخالفت کے اپنی تفسیر سے قرار دیئے ہیں۔ ان میں سے کسی ایک کو بھی میں نہیں مانتا۔ (الحمد للہ۔ ۱۲۔ سید احمد) اب رہا یہ امر کہ میرے پاس خدا کی بھی ہوئی وحی آئی تھی۔ جس سے مجھے ثابت ہوا کہ مرضی قایل یعنی خدا کی وہ نہیں ہے جو اب سمجھو ہیں۔ اُس کی نسبت بادی تمام عرض کرتا ہوں کہ مجھ پر تو وحی آنے کی ضرورت جب ہوتی۔ کہ میں کوئی ایسی بات بیان کرتا جو انسانوں کی معمولی سمجھ سے خارج ہوتی یا وہ معنی قرآن کے بیان کرتا جسے نہ صاحب الوحی سمجھے تھے نہ صحابہ نہ آئینہ عامہ مسلمین۔ ہاں آپ نے بعض مقامات پر قرآن کے وہ معنی بتائے ہیں جو نہ لفظوں سے نکلتے ہیں نہ محاورہ عرب کے مطابق ہیں۔ یہ سیاق کلام کے موافق بلکہ جو اسلام کا منشا اور قرآن کا مقصود اور پیغمبر کی ہدایت کی اصلی غرض ہے ان سب کے خلاف۔ پس ایسی سیرج اور صاف بات کے لئے مجھ پر وحی کی ضرورت نہ تھی اور خدا کی عام مرضی معلوم ہونے کے بعد جو معنی اُس کے خلاف لئے گئے اُس پر کایہ مرضی بہ قایلہ کہنا بجا نہ تھا۔ اب رہا اس کا ثبوت۔ وہ میں آئندہ آپ کی تفسیر کے بعض اقوال نقل کر کے بخوبی دوں گا۔

مگر! انہما آپ یہ خیال نفرا دیں کہ میں اُس ضرورت سے بے خبر ہوں جس نے آپ کو تفسیر لکھنے پر مجبور کیا۔ یا مذہب اور علم کی اُس لڑائی سے ناواقف ہوں جو نہایت زور شور سے اس زمانہ میں ہو رہی ہے۔ یا میں علم کے حلقہ کو خفیف سمجھتا ہوں جو وہ نئے ڈسٹنگ سے اور نوکیلا د تھیاروں سے مذہب پر کر رہا ہے یا میں اپنے ہاں کی موجودہ کتابوں کو اس وقت کی ضرورت کیلئے کافی سمجھتا ہوں یا ان خیالات دیگر کا مخالف ہوں۔ غالباً بہت کم آدمی ایسے ہوں جو مجھ سے بڑھ کر اس بات کے خواہشمند ہوں کہ مذہب علم کے حلقہ سے بچایا جائے اور کم ایسے لوگ ہوں گے جو آپ کی اس مردانہ ہمت کی داد دیتے ہوں۔ آپ اس لڑائی میں اسلام کا سفید علم لیکر علم کے سامنے آئے اور اپنے غالب اور قوی حریف سے مصالحت کی کوشش کی۔ مجھ سے بڑھ کر کوئی نہیں جانتا کہ تفسیر کے لکھنے سے آپ کا مقصود کیا ہے۔ کچھ نہیں سوائے اُس کے کہ اسلام اپنی سلطنت پر قائم ہے اور علم اُس کا

۱۵ اسی یہ دعویٰ ثابت نہیں ہوا اور بغیر اس کے ثابت کرنے کے کیونکر اس کو دلیل کو ثابت ہے۔ سید احمد ۱۲

۱۶ جب دئے اور جب ثابت کر لو گئے تب دلیل میں لانا اس وقت اُس پر استدلال بے موقع ہے۔ سید احمد ۱۲

دوست سمجھا جائے اور آپ کی تفسیر میں اس بات کی بہت سی نشانیاں بھی پائی جاتی ہیں اور وہ خود
 سے دیکھنے والے کو نہایت اعلیٰ مضامین اور حکیمانہ خیالات اور متفقانہ باتوں سے بھری ہوئی نظر
 آتی ہے۔ لاریب فیہ اندک نزد فون من جواہر الفوائد و بحر مشکون بنفائس
 الفوائد گر میں یہ نہیں مانتا کہ آپ ہر جگہ اس مقصود کے حاصل کرنے میں کامیاب ہوئے بلکہ
 برخلاف اُس کے میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ آپ بعض جگہ تسامح کے درجہ سے گزر کر غلطی میں پڑے
 اور جس حد پر پہنچے آپ کو شہرناہا ہئے تھا اُس سے گزر گئے۔ آپ نے اُن باتوں کو جو اُن زمانہ
 کے علم و سائنس نے پیدا کی ہیں بغیر کسی شک و شبہ کے صحیح اور یقینی مان لیا۔ اور جو باتیں
 قرآن میں بظاہر اُس کی مخالف معلوم ہوئیں اُس میں ایسی تاویلین کرنی شروع کیں کہ قرآن کا مقصود
 ہی فوت ہو گیا اور اس پرستم ظریفی آپ کی یہ ہے کہ آپ تاویل کو کفر قرار دیتے اور اپنی تفسیر
 کو قرآن کے الفاظ اور سیاق اور محاورے اور مقصود و محاورے کے مطابق بتاتے ہیں۔
 لیکن اس سے بھی آپ کا اصل مقصود کو سوں دور رہا۔ اس لئے کہ نیچر اور لاف نیچر اگر
 وہی ہے جو اس زمانہ کے یورپین حکیم بتاتے ہیں تو خدا کی خدائی اور رسولوں کی رسالت اور
 عذاب و ثواب کا اقرار وہی آبائی تقلید اور بچپن کی کسبی سنائی باتوں کا اثر سمجھا جائے گا۔
 اور قرآن باوجود انکا معجزات اور خرق عادات اور دعا و دعا و اجابت دعا اور فرشتوں اور
 جنات کے نیچر اور لاف نیچر کے مخالف ہی ہے گا۔ پس میرے نزدیک آپ دو مصیبتوں میں
 سے ایک میں سے بھی نہ نکل سکے۔ کہیں قرآن کے منہ سمجھنے میں غلطی کی اور کہیں نیچر اور لاف
 نیچر کے ثابت کرنے میں۔ بعض جگہ تو آپ قرآن کا وہ مطلب سمجھ جو نہ خدا بھائی جبریل نہ
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم نہ اصحابہ نہ اہلبیت نہ عام مسلمان اور کہیں نیچر کے دائرہ سے نکل گئے اور
 مذہبی آدمیوں کی طرح پُرانے خیالات اور پُرانی دلیلوں اور پُرانی باتوں کا گیت گانے لگے۔
 چنانچہ آپ کی تفسیر میں دونوں باتوں کا جلوہ نظر آتا ہے جہاں آپ نے دعا اور اجابت
 دعا کے مشہور معنوں سے انکار کیا معجزات اور خرق عادات کو ناممکن سمجھ کر حضرت عیسیٰ کے
 بے باپ پیدا ہونے اور اُن کی طفلی کے زمانہ کے واقعات اور اچھائے اموات وغیرہ
 باتوں کو اہل کتاب کی کہانیاں بتلایا وہاں آپ نے دکھا دیا کہ آپ کی تفسیر قرآن کے الفاظ
 اور سیاق عبارت اور اُس کے عام منشاء سے کچھ مناسبت اور مطابقت نہیں رکھتی۔ اور
 جہاں آپ نے خدا کی خدائی اور نیچر کی پیغمبری اور قرآن کے کلام الہی ہونے اور ثواب
 عذاب وغیرہ کا اقرار کیا گو اُس کی حقیقت میں علمائے ظاہری کی رایوں سے اختلاف کیا ہو
 وہاں آپ نے ثابت کر دیا کہ نیچر اور لاف نیچر کا کچھ بھی اثر آپ پر نہیں ہوا وہی سب پٹلنے

خیالات آپ کے دل میں سمائے ہوئے ہیں۔ جن پر نیچر کے جاننے والے اور لائف نیچر کے ماننے والے ہنستے ہیں۔ کیا آپ ثابت کر سکتے ہیں کہ یہ اعتقادات لائف نیچر قوانین فطرت، کے مطابق ہیں، اہل ۱۲ سید احمد) یا ماڈرن سائنس (علوم جدیدہ) احساس کی تصدیق ہو سکتی ہے (اہل ۱۲ سید احمد) اور اعتقادات کا تو کیا ذکر ہے۔ آپ صرف خدا کی خدائی فلسفہ جدید سے ثابت کر دیجئے (بیشک ۱۲ سید احمد) اور اُس کے خالق اور قادر اور حکیم اور علیم ہونے کا ثبوت حکماء زمانہ حال کے اقوال سے پیش کیجئے (اس کی مجھے حاجت نہیں۔ ۱۲ سید احمد) میرے نزدیک اکثر فلسفی تو ایسے باہمت اور بہادر دل کے قوی ہیں کہ وہ خدا کے وجود کے اعتقاد سے بڑھ کر کسی بات کو بہودہ نہیں سمجھتے اور نفوذِ بلاشبہ خدا کو خود انسان کے وہم و خیال کا پیدا کیا ہوا کہتے ہیں۔ ہاں بعض اس کے وجود کے قائل ہیں یا یوں کیجئے کہ منکر نہیں ہیں۔ مگر وہ بھی کس خدا کے قائل ہیں اُس خدا کے نہیں جو ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام اور محمد کا خدا ہے بلکہ اُس خدا کے جو ڈاروں اور ہیمل کا خدا ہے جس کا نام اُن کی زبان میں فرسٹ کاز اور عربی میں علت العلل ہے و ایں خدا جو ہے نئی راز و بکار نئی آید۔ اُن کے خدا نے نہ کسی چیز کو اپنے ارادے اور مرضی سے پیدا کیا اور نہ کر سکتا ہو نہ کسی چیز میں تصرف کیا نہ کر سکتا ہو نہ کسی تم کا اختیار رکھتا ہو نہ کسی چیز کو جانتا ہے نہ کسی بات کو سمجھتا ہے۔ نہ قاضی الحاجات ہے نہ سمیع الدعوات۔ نہ فاعل مختار ہے نہ قادر علی الاطلاق۔

ہاں اس سے انکار نہیں کہ وہ ایک کستی ہو جس سے کوئی غیر معلوم مادہ بلا اس کے اختیار اور بغیر اس کی مرضی کے اور بغیر تقدم زمانہ کے ظاہر یا پیدا ہو گیا۔ اور اس سے دوسرا اور دوسرے سے تیسرا اور تیسرے سے چوتھا۔ وہم جو مواد پیدا ہوتے ہوتے مادی کائنات کا ظہور ہوا اور ایک ناکامل حالت سے آہستہ آہستہ ترقی کرتے کرتے لاکھوں کروڑوں برسوں کے تغیرات اور تنازعات کے بعد یہ دنیا بنی۔ اور جو کچھ آج ہم دیکھتے ہیں اس کا اس طور پر نظور تدبیر کی عمل میں آیا۔ و لکن لیس فیہما مایدل علی الاختیار بل کلاہ عن الہ اضطواد۔ پس اگر یہ مسئلہ نیچر کا مان لیا جائے اور لائف نیچر تسلیم کر لئے جاویں۔ تو فرمائیے کہ وہ خدا جو خالق اور صانع قادر اور مریدِ سبعِ علیم مصلوہ اور حکیم اور کیا کیا مانا جاتا ہے کہاں باقی رہتا ہے اور جب تک کوئی ڈراون کا بہ خیال اور اور ہیمل کا مصفیہ نہ بن جائے کیونکہ وہ دل کا مضبوط اور دانشمند کہا جاسکتا ہے۔ رہا اُن کا

۱۵ ہم ان کی ان سب باتوں کی غلطی نیچر سے ثابت کرنے کو موجود ہیں اور نیچر ہی سے اُس خدا کو ثابت کرتے ہیں جو ابراہیم اور محمد کا خدا ہے۔ ۱۲ سید احمد۔

ہم خیال اور مصغیر ہونا۔ اس کی کسی اور خواہش ہو تو ہو مگر مجھے تو نہ اُس کی خواہش ہے اور نہ طاقت (شاباش۔ شاباش ۱۲ سید احمد) میرا بوا دل اور ضعیف دماغ تو اپنے اولاد (پُرانے) خدا کے چھوٹنے اور ساری صفات سے اُسے خالی کر کے صرف فرسٹ کاز (علتہ لعل) ماننے سے بہت گھبراتا اور لڑتا ہے (شاباش۔ شاباش ۱۲ سید احمد) میں تو اپنی نادانی اور بزدلی کو اپنے حق میں ایسے حکیموں کی دانائی اور جو فردی سے بہت زیادہ مفید سمجھتا ہوں۔ لان البلاہة او فی الخلاص من فطانتہ تبرءوا للہی اقرب الى السلامة من بصیرة حولاہ۔

اب میں اس خط کو تمام کرتا ہوں اس لئے کہ جو دلچسپ مضمون آپ نے چھیڑا ہے وہ ایک یاد و خط میں نہیں آسکتا۔ ضرور ہے کہ ایک سلسلہ ایسی تحریرات کا آپ کی ادب آپ کی بدولت اور شائقین کی خدمت میں پیش کیا جاوے۔ میں اگلے خط میں نیچے اولاد آنیچر اور ورک آف کا ذیعنی خدا کے کام اور ورڈ آف کا ذیعنی خدا کے کلام سے جو آپ کی تفسیر کے اصول میں سے ایک اصول ہے بحث کروں گا۔ اور اس بات کو دکھا دوں گا اس زمانہ کی سائنس کی رُو سے جن کو آپ ورک آف کا ڈاور ورڈ آف کا ڈکتے ہیں بلکہ خود کا ذخیالی ڈھکو سلا اور اولڈ فشن والوں کے سٹرل خیالات ہیں۔ کہاں کا گارڈ اور کہاں کا ورک آف کا ڈاور کیسا ورڈ آف کا ڈر علم کی روشنی نے ان تاریک خیالات سے دنیا کو پاک کرنا شروع کر دیا ہے اور جن کے دل نئے خیالات کی تیز شعاعوں سے روشن ہو گئے ہیں۔ وہ ان لغویات کو کچھ نہیں سمجھتے۔ اُن کے نزدیک ان پُرانی باتوں اور ان جہالت و وحشت کے یادگار خیالات کی جگہ اب باقی نہیں رہی الا اُن دلوں میں حج بابائی تقلید کے بندوں میں پھنسے ہوئے اور سچپن کی کسنی سنائی باتوں کے دام میں گرفتار ہیں۔ ورنہ ماڈرن سائنس نے فتویٰ دیدیا ہے کہ خدا وجود معطل ہے۔ زراقی اور الوہیت بیہودہ خیالات ہیں۔ دعا اور عبادت وحشیوں اور جاہلوں کے ڈر اور خوف کا نتیجہ ہے۔ بتوت و دھوکہ کی ٹٹی ہے۔ وحی افسانہ ہے۔ آہام خواب ہے۔ روح فانی ہے۔ قیامت دھوکہ سلا ہے۔ عذاب و ثواب انسانی اوکام ہیں۔ دوزخ و جنت الفاظ بے معنی ہیں۔ انسان صرف ایک تہی یافتہ بندر ہے۔ مابعد الموت نہ سزا ہے نہ جزا۔ وہ مرنے کے بعد سب جھگڑوں قصوں سے پاک ہے۔ پس اے میرے بزرگ سرسید اور اے میرے پیارے مرشد یہ ہیں خیالات ان لوگوں کے جو کہ حقیقت میں دل کے قوی اور عقل کے کامل اور حکمت کے موجد اور علم کے دریا کے شاور ہیں۔

الذين يستعبون الحيوان الدنيا على الآخرة ويصدون عن سبيل الله و
يغونها عوجا أولئك في ضلال بعيد

من الملک

اجواب از طرف سید احمد خاں

مکرمی مدی

آپ کا نہایت طولانی خط نہایت دلچسپ نصیح و زبردست - دلکش ملو از قوت - ایبانی و مزوج از فطرت ربانی پہنچا - خوبی تحریر و فصاحت بیان جیسا کہ آپ کا خاصہ تسلیم کیا گیا ہے - آپ کی ہر تحریر میں پایا جاتا ہے خواہ میرے نام کا ہو خواہ لکچر اشاعت الم پر خواہ اور کوئی لکچر - معاف کیجئے - اتنا ضرور کہوں گا کہ ذرا سی کسرتی نظر میں ہجاتی ہے - وعندی هذا ابلکم -

بات یہ ہے کہ میں خود یہ چاہتا ہوں کہ کوئی دورت اور صاحب سمجھ ایسا ہو جو میرا تفسیر پر متوجہ ہو اور اس کی غلطیوں سے مجھے آگاہ کرے - اور شاید آپ کو یقین ہوگا - کہ اگر وہ آگاہی آپ سے مجھ کو حاصل ہو - تو اس سے زیادہ خوشی مجھے اور کوئی نہیں ہو سکتی مگر جس طرح پر آپ نے یہ خط لکھا ہے یا آئندہ نسبت کسی مقام تفسیر کے کچھ لکھیں وہ کچھ مفید نہیں ہو سکتا - کیونکہ جو جواب آپ کا میرے خیال میں ہے وہ مجھ کو اس طرف لے جا دے گا کہ پوری غور نہیں کی اور اصل بات نہیں سمجھی -

فروع ہمیشہ متفرع ہوتے ہیں کسی اصول پر اور اس لئے فروع پر بحث مفید نہیں ہوتی جب تک کہ وہ اصل جس پر وہ فرع متفرع ہے صحیح یا غلط قرار پائے - اگر وہ اصل صحیح ٹھہرے تو ضرور ہے کہ فروع اس کے تابع قرار دیئے جاویں اور صحت اصل ہی اصل قاطع اور برہان قطعی اصل مر کی صحت کی ہوگی جو بات کہ بلحاظ تابع ہونے اس فرع کے اپنی اصل سے قرار دی گئی ہے -

لاکن یا حبیبی انت تنظیہ لاہورین واحد لا بعینین تارة تنظر الاسلام بعین وتارة اقول للمحدین بعین ولا تنظر ما بجانب الآخرة فلو نظرت کلیہا بعینین لکشفتم الحقیقة الاسلام ظاہرہ وباطنہ ونظرت لث لا غلط والصواب فاقوال المحدین الذین ذکرت اقول الہم باعظم الشان وفضل البرہان ولا اخترت صراطا مستقیما الہم اهدنا الصراط المستقیم صراط الذین انعمت علیہم غیر المغضوب علیہم ولا الضالین - آمین - ۱۲ - سید احمد

مثلاً امام شافعی کے نزدیک حرمت مصاہرت بدون ازدواج شرعی کے نہیں ہو سکتی۔ اب اس پر یہ امر متضرع ہے کہ اگر کسی کے باپ کی کسی عورت سے آشنائی ہو اور کتنی ہی مدت رہی ہو بیٹا اُس سے نکاح کر سکتا ہے۔ یا خود کسی شخص نے کسی عورت سے آشنائی رکھی ہو پھر اُس کی بیٹی سے نکاح کر سکتا ہے۔ اس فرع کی بہت عیوب اور خرابیاں بیان ہو سکتی ہیں لیکن جب تک وہ اصل غلط نہ ٹھہرے فرع کے نقصان و عیوب بیان کرنے سے کوئی نقصان لازم نہیں آتا۔ بلکہ صحت اصل دلیل قاطع صحت فرع کی ہے وہ بحال خود باقی رہتی ہے۔ جب تک کہ وہ اصل باطل نہ ہو۔

مشکل یہ ہے کہ ہم میں اور تم میں یہ امر طے نہیں ہوئے کہ اصول تفسیر کیا ہیں۔ یا کیا ہونے چاہئیں۔ جب وہ اصول قرار پا جاویں اُس وقت کسی خاص آیت پر بحث ہو سکتی ہے۔ اور بغیر اس کے یہ کہہ دینا کہ یہ تفسیر نہ محاورہ عرب کے مطابق ہے نہ سیاق کلام کے موافق۔ بلکہ جو اسلام کا منشا اور قرآن کا مقصود اور پیغمبر کی ہدایت کی اصل غرض ہے اُن سب کے برخلاف ہے۔ کچھ مؤثر نہیں۔ اس طرح اُدٹ پٹانگ بات کہہ دینے سے کچھ فائدہ نہیں ہوتا۔

میں چاہتا ہوں کہ مجھ سے اور آپ سے مکاتبات ہوں صرف متعلق تفسیر اور وہ بطور رسالہ کے جمع کئے جاویں اور اُس کا نام مکاتبات الخلاف فی اصول التفسیر و علوم القرآن رکھا جائے۔ شروع ان مکاتبات کی اس طرح پر ہو۔ کہ میں آپ کی خدمت میں ہر ایک اصول تفسیر کو وقتاً فوقتاً بھیجوں۔ اگر وہ اصول آپ کے نزدیک صحیح ہو تو آپ اُس پر لکھیں۔ کہ یہ اصول صحیح ہے۔ پس وہ ہم میں اور آپ میں اصول مسلمہ ہوگا۔ خواہ وہ اصول ہم دونوں نے بجا طے نہ رہا ابائی تسلیم کیا ہو خواہ از روئے تحقیق کے اور جس اصول کو آپ غلط تصور کریں اس کی تردید کریں۔ بعد تحریرات تین امر اُس کی نسبت ہوں گے۔ یا تو آپ اُس کو تسلیم کر لیں گے تو وہ اصول مسلمہ فریقین میں ہوگا اور یا آپ کی تردید کو میں تسلیم کر لوں گا۔ تو اُس پر کوئی تفریع معانی قرآن میں نہ کی جائے گی۔ یا ہم دونوں میں اختلاف باقی رہے گا۔ اس صورت میں وہ اصول آپ کے مقابل میں حجت نہ ہوگا۔

جب یہ اصول اس طرح پر طے ہو جاویں اُس وقت میں آپ کو اجازت دوں گا کہ اب میری تفسیر کے جس مقام کو آپ غلط سمجھیں اُس پر تحریر فرما دیں۔ مگر جب تک اس طرح پر اُدل اصول نہ قرار پالیں اعتراضات و تحریرات و جواب و سوال محض بے سود معلوم

ہوتے ہیں۔ اور اوقات عزیز کا ضائع ہونا ہے۔ اگر اس طرح ایک سالہ اصول تفسیر کی تحقیق میں ہماری اور آپ کی تحریرات کا جمع ہو جائے تو کچھ شبہ نہیں کہ نہایت ہی مفید اور بکار آمد ہو گا۔ پس اگر آپ اس بات کو منظور کریں تو میں آپ کی خدمت میں ان اصولوں کو وقتاً فوقتاً بھیجنا شروع کروں۔ بعد اس کے نسبت تفسیر کے جو تحریر ہو وہ ہو۔

آخر خط میں جو آپ نے لکھا ہے کہ نئے خیالات کی روشنی سے میں بتاؤں گا کہ خدا ہے نہ ورک آف گاڈ اور نہ ورڈ آف گاڈ بلکہ انسان ایک بند رتقی یافتہ ہے جو فنا ہو جاوے گا۔ یہ مباحث تفسیر کی بحث سے کچھ علاقہ نہیں رکھتے جب کہ آپ تفسیر کی صحت و عدم صحت سے بحث کرتے ہیں۔ تو قرآن کا تسلیم کرنا لازم آتا ہے اور اس کو تسلیم کر کے اس کی معنی کی صحت پر یا عدم صحت پر بحث رہ جاتی ہے۔ اگر خدا پر بحث کی جائے تو وہ جداگانہ بحث ہے۔ پس آپ کا یہ خط اس حد سے جس پر آپ نے پلا خط لکھا ہے اور جس کا جواب میں نے لکھا خارج بنے اور جب اس طرح خارج از بحث کلام ہوتا ہے۔ تو اس کی نسبت تحریرات فضول معلوم ہوتی ہیں۔ والسلام۔

خاکر

ستید احمد

از الہ آباد

۸۔ اکتوبر ۱۹۰۷ء

اس خط کا خواب غالباً بسبب کثرت کام کے میرے پاس نہیں آیا۔ میرا ارادہ تھا کہ جب میری تفسیر پوری ہو جائے گی اور اقل سے آخر تک قرآن بنظر غایر تمام ہو جائے گا۔ اس وقت میں یہاں تفسیر کا لکھوں گا اور اس میں وہ تمام اصول بیان کروں گا جو تفسیر لکھنے میں میں نے اختیار کئے ہیں۔ مگر چونکہ اس کو زمانہ دراز درکار تھا۔ اس لئے میں نے خیال کیا کہ مقدم اصولوں کو جو میں نے تفسیر کے لکھنے میں اختیار کئے ہیں لکھ دوں اور باقی اصول اس وقت پر منحصر رکھوں جب کہ تفسیر تمام ہو جائے اور خدا کی مرضی ان کے لکھنے پر ہو۔ پس یہ چند مقدم اصول ہیں جن پر میری تفسیر مبنی ہے اور جو ایک سال کی صورت میں لکھے گئے ہیں اور اس لئے میں نے اس کا نام بھی تحریر میں **فی اصول التفسیر** رکھا ہے۔ اب میں ان اصولوں کو شروع کرتا ہوں۔ و بعد

لستعین وھو لغم المولے و لغم النصیر ۛ



الاصل الاول

بیات مسلم ہے کہ ایک خدا کا ثبات موجود ہے۔ وہ واحد صمد لم یلد ولم یولد۔ واجب لوجود۔ حق لایموت۔ ازل و ابدی۔ وهو صلة العلل لجميع الخلقات علی ماکانت و علی ما تکنون +

الاصل الثاني

یہ بھی مسلم ہے کہ اس نے انسانوں کی ہدایت کے لئے انبیاء مبعوث کئے ہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم رسول برحق و خاتم المرسلین ہیں +

الاصل الثالث

یہ بھی مسلم ہے کہ قرآن مجید کلام الہی ہے۔ نزل علی قلب محمد صلی اللہ علیہ وسلم او یوحی الیہ وانہ علیہ الصلوٰۃ والسلام۔ ما ینطق عن الھوی ان ھو الا وحی یوحی +

الاصل الرابع

یہ بھی مسلم ہے کہ قرآن مجید بلفظ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب پر نازل ہوا ہے یا وحی کیا گیا ہے۔ خواہ تسلیم کیا جائے کہ جبریل فرشتہ نے آنحضرت کو پہنچایا ہے جیسا کہ مذہب اہل علمائے اسلام ہے۔ یا ملک نبوت نے جبریل الامین سے تعبیر کیا گیا ہے آنحضرت کے قلب پر القا کیا ہے جیسا کہ میر خاں منبہب ہے کما قلت +

نبرجل امین قرآن پینیا مے نیخوام
ہر گفتار معشوق است قرآنے کو من ارم

اور ان دونوں صورتوں کا نتیجہ متحد ہے اور اس لئے اس پر کوئی بحث ضرور نہیں ہے +
مگر میں اس بات کو تسلیم نہیں کرتا کہ صرف مضمون القا کیا گیا تھا اور الفاظ قرآن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہیں جن سے آنحضرت نے اپنی زبان میں جو بھی مضمون کو بیان کیا ہے۔ والجب ثم العجب
علی ما قال الامام حجة الاسلام بل حجة اللہ فی الانام الثانی ولی اللہ الدہلوی نے
کتابہ التفریحات الاہلیہ حیث قال۔ فمن ذالک (ای من التدریجات) القرآن العظیم و
ذالک ان الفاظ القرآن انما ھي من اللغة العربیة التي یعرفھا محمد صلی اللہ علیہ وسلم

و تخيلها والمعاني فايسة من العيب تعليلها صلى الله عليه وسلم تدليا الى الخلق فهم
صادقلاء الهيا انما صار لان ادة الحير بالناس امدت في خياله عليه السلام فهي
التي جمعت الالفاظ ونظمها انما مد في هذا النظم والبس لباسا محاكيا للجبروت فصن
بذلك تدليا الهيا لى كلام الله (تفهيمات الهييه صفحہ ۵۸۱) اللهم لا ان يقال
هذا بيان تدليات وهو رحمة الله عليه ادرج القرآن من حيث القاء المعاني تحت
التدليات +

گریہ قول شاہ صاحب کا عقل و نفس الامر دونوں کے مخالف سمجھو خود قرآن مجید میں ہے کہ
وانه لتعزىل رب العالمين نزل به فرح الامين على قلبك لتكون من المنذرين بلسان عربى
مبين (سورۃ شعرا بیت ۱۹۲-۱۹۴) دوسری جگہ فرمایا ہے - انا انزلنا قرانا عربيا لغا کم
تعلقون (سورۃ یوسف بیت ۲) اس سے ظاہر ہے کہ نزول قرآن قلبی آنحضرت پر عربی زبان میں
ہوا تھا نہ یہ کہ صرف عربی القاء ہوئے تھے اور الفاظ جن سے وہ معنی تعبیر کئے گئے ہیں آنحضرت کے تھے +
نفس الامر کے اس لئے برخلاف ہے کہ خود تم اپنے نفس پر غور کرو کہ کوئی مضمون دل میں مجود
عن الالفاظ ابی نہیں سکتا اور نہ القاء ہو سکتا ہے تجیل یا تصور کسی مضمون کا مستلزم ان الفاظ کے تجیل
یا تصور کا ہے جن کا وہ مضمون بدلول ہے مضمون کا الفاظ سے مجود ہونا محالات عقلی سے ہے اور
اس لئے قرآن مجید بلفظ آنحضرت کے قلب پر القاء ہوا تھا اور وہی الفاظ اور اسی نظم سے جس طرح القاء
ہوئے آنحضرت نے لوگوں کو پڑھ سنایا +

الاصل الخامس

قرآن مجید بالکل سچ ہے کوئی بات اس میں غلط یا غلط واقع مندرج نہیں ہے خود قرآن مجید میں ہے
وانه لکتاب عزیز ولا یتہ الباطل من بین یدیه ولا من خلفہ تنزيل من حکیم حمید (سورۃ
فصلت المہمہ ۱۰۱) اور حکایت کسی کا قول قتل کرنا صرف بفرض بیان یا بغرض و بیا لوگوں کے
اعتقادات کو جو منافق مقتدر قرآن کے نہیں ہیں بلا بحث ان کی صلیت اور واقفیت کے تسلیم کر کے ان پر استدلال
کرنا بطور حجت الزامی کے پیش کرنا یا امر ظاہر الواقع کو ان کی ظاہری حالت پر بظان کی اسلیت پر بحث
کے بیان کرنا اگلام غیر مقصود بالذات کا اثنا ہے کلام میں آنا قرآن مجید کی صداقت کی منافق نہیں ہے +

الاصل السادس

صفات نبوتی اور ربی ذات باری کے جس قدر قرآن مجید میں بیان ہوئے ہیں سب سچ

اور درست ہیں مگر اُن صفات کی ماہیت کا من حیث ہی جاننا فوق عقل انسانی ہے اس لئے وہ صفات جس کیفیت یا جس حیثیت سے ہمارے ذہن میں ہیں اور جن کو ہم نے ممکنات سے اخذ کیا ہے بعینہ و بحیثیت ذات باری پر جو واجب الوجود ہے منسوب نہیں کر سکتے اور صرف یہ کہتے ہیں کہ اُن صفات کے جو معنی مصدری ہیں وہ ذات باری میں موجود ہیں یعنی علم الہام۔ قدرت۔ حیات۔ الٰہی غیر ذلک اور نیز اُن صفات کا ذات واجب الوجود یا علت الغل میں ہونا ضروری سمجھتے ہیں +

الاصل السابع

صفات باری عین ذات ہیں اور وہ مثل ذات کے ازلی و ابدی ہیں و مقتضیات ظہور و ساقط ہے بائی وجہ کان و بائی شان یکون۔ علمائے متکلمین کا یہ مذہب ہے کہ صفات باری عین ذات ہیں۔ اور نہ غیر ذات۔ مگر فلاسفہ الہیین عین ذات سمجھتے ہیں اور اس لئے ان کا ظہور مقتضایہ ذات قرار دیتے ہیں مگر یہ سب نزاع لفظی ہے اور نتیجہ واحد ہے ہاں اس میں شبہ نہیں کہ متکلمین نے جو امر اختیار کیا ہے اس کیلئے حجت ساطعہ اور برہان قاطع نہیں ہے حضرت شاہ ولی اللہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ تفہیمات الہیہ میں فرماتے ہیں کہ ان نزاع الفلاسفۃ و المتکلمین فی ان اللہ تعالیٰ خالق بلا اختیار وادوا بلا یجب الیس فی معادک المعنی فی شئی۔ لما کان الاداء عند الفلاسفۃ عین الذات کان لا بداع یجابا +

الاصل الثامن

تمام صفات باری کی نامحدود اور مطلق عین القیود ہیں فیعل ما یشاء و یحکم ما یرید پس وہ اُن وعدوں کے کرنے کا مختار تھا جن کو اُس نے کیا ہے اور اس تناؤن فطرت کے قائم کرنے کا بھی مختار تھا جس پر اُس نے کسی کا کائنات کو بنایا ہو یا اس موجود کائنات کو بنایا ہے یا آئینہ اور کسی صورت میں بنا ہے مگر اس وعدہ اور قانون فطرت میں جب تک کہ وہ قانون فطرت قائم ہے مختلف محال ہے اور اگر ہو و ات باری کی صفات کاملہ میں نقصان لازم ہے اور ان وعدوں کا کرنا اور قانون فطرت پر کائنات قائم کرنا اس کی قدرت کے مطلق عن القیود اور نامحدود ہونے کی معارض نہیں ہو سکتا +

قال اللہ تعالیٰ۔ وعد اللہ الذین آمنوا و عملوا الصالحات لهم مغفرة و اجر

عظیم۔ و الذین کفروا و کذبوا با یاتنا اولئک اصحاب الجحیم (آیت ۱۲ و ۱۳)

سورة المائدہ - ۵ +

وعد الله المتقين والنافقات والكفار نار جهنم خالدين فيها۔
(آیت ۶۵ سورۃ التوبہ ۹) +

وعد الله المؤمنين والمؤمنات جنات تجري من تحتها الانهار فيها
(آیت ۷۳ سورۃ التوبہ ۹) +

جنات عدن التي وعد الرحمن عباده بالغيب انه كان وعده ما ينارايت
(سورۃ صريم ۱۹)

وقالون تمسنا النار اياما معدودات قل اتخذتم عند الله عهدا فلن
يخلف الله عهدا ام تقولون على الله مالا تعلمون (آیت ۴ سورۃ البقرہ ۲) +

ونادى اصحاب الجنة اصحاب النار ان قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقا فعمل
وجدتم ما وعد ربكم حقا قالوا انعم (آیت ۴۲ الاعراف ۷) +

ولو لا كلمة سبقت من ربك لنفضي بينهم (آیت ۵۴ فصلت ۴۱ حم السجدة ۷) +

ان الله لا يخلف الميعاد (آیت ۷۱ آل عمران ۳) +

كان وعده مفعولا (آیت ۱۸ مزمل ۷۲) +

فاصبر ان وعد الله حق (۷۷ سورۃ المؤمن ۵۷) +

ان آیتوں سے ثابت ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ نے وعدہ کیا ہے اور تحلف وعدہ نہیں ہوتا
کا اور اوجہ دان وعدہ اور ان کی عدم تناف کے جابجا اپنے متعلق اور اس کے قائلین کی
کیا ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ وعدہ اور عدم تحلف وعدہ اس کے قائلین ہونے اور اس کی
حکمت کے مطلق عن القیود ہونے کی منافی نہیں ہے +

یہی حال قانون فطرت کا ہے۔ جس پر یہ کائنات بنائی گئی ہے پہلا قولی وعدہ ہے اور قانون
فطرت علی وعدہ اس قانون فطرت میں سے بہت کچھ خدا نے ہم کو بتایا ہے اور بہت کچھ انسان نے دریافت
کیا ہے گو کہ انسان کو ابھی بہت کچھ دریافت نہ ہوا ہو۔ اور کیا عجیب کہ بہت کچھ دریافت نہ ہو مگر حقیقت
دریافت ہوتا ہے وہ بلاشبہ خدا کا علی وعدہ ہے جس سے تحلف قولی وعدہ کی تحلف کے مساوی
ہے جو کچھ نہیں ہو سکتا +

خدا نے فرمایا ہے۔ انا کل شیء خلقناہ بعدس (آیت ۴۹ قصص ۵۷) پس جبل نمازہ پر چڑھنے
چیزوں کو پیدا کیا ہے اس سے تحلف نہیں ہو سکتا +

پھر خدا فرماتا ہے ولکل امۃ اجل فاذا جاء اجلہم لا یتاخذون ساعۃ ولا
یستقدون (آیت ۳۳ اعراف ۷) پس مومن نہیں ہے کہ جو وقت جس چیز کے لئے مقرر ہے

وہ کسی طرح تل سکے ؟

پھر فرماتا ہے ۔ فاقم وجہات للدين خفيفا فطرت الله القى فطر الناس عليهما
لا تبدل خلق الله ذالك الدين القيم ولكن اكثر الناس لا يعلمون (آیت ۲۹ - الروم ۳۰)
پس جس فطرت چنانچہ انسان کو پیدا کیا ہے اس کی تبدیلی نہیں ہو سکتی ؟

دوسری جگہ فرماتا ہے ۔ لا تبدل الكلمات الله (آیت ۶۵ - یونس ۱۰) ہمارے
نزدیک کلمات اللہ اور خالق اللہ و مراد الفاظ ہیں جن کا مطلب یہ کہ فطرت میں تبدیلی نہیں
ہو سکتی ؟

پھر فرمایا ہے ۔ ولن تجد لسنة الله تبديلا (آیت ۶۲ احزاب ۳۳) پس جو طریقہ کہ
خدا نے مقرر کیا ہے اس میں تبدل نہیں ہو سکتا ؟

یہ دو عام باتیں نسبت قانون فطرت کے تھیں مگر خدا نے ہم کو خاص حق فطرت بھی
بتائے ہیں اور فرمایا ہے کہ لقد خلقنا الانسان من سلاله من طين - ثم جعلنا من نطفه
في قرار مكين - ثم خلقنا النطفة علقه فخلقنا العلقه مضغه فخلقنا المضغه عظاما
فكسونا العظام لحما ثم انشأنا وخلقنا اخر - فتبارك الله احسن الخالقين (آیت ۱۲ -
۱۷ - المؤمنین ۲۳) ؟

دوسری جگہ فرماتا ہے کہ ۔ فانا خلقناكم من تراب ثم من نطفه ثم من علقه
ثم من مضغه مخلقة وغير مخلقة لنبين لكم ونقر في الاورحام ما نشاء الى اجل مسمى ثم
نخرجكم طفلا ثم لتبلغوا اشدكم و منكم من يتوفى و منكم من يرجو الى ارجل العسر
لكيلا يعلم من بعد علم شيئا (آیت ۵ - الحجر ۲۲) ؟

ایک جگہ فرماتا ہے ۔ من آياتنا ان خلقناكم من انفسكم ازاواجا لتسكنوا اليها
وجعل بينكم مودة ورحمة ان في ذالك لايات لقوم يتفكرون (آیت ۲۰ - الروم ۳۰) ؟
علاوہ ان کے اور بہت سی آیتیں اسی معنوں کی ہیں جن میں ہم کو قانون فطرت بتایا ہے کہ
جوڑے سے یعنی زن و مرد سے اور نطفہ کے ایک ت معین تک مقرر جگہ میں رہنے سے انسان پیدا
ہوتا ہے پس اس قانون فطرت کے برخلاف اسی طرح نہیں ہو سکتا ۔ جس طرح کہ قولی و عدہ کے خلاف
نہیں ہو سکتا ؟

ایک جگہ فرمایا ہے ۔ واية لهم الليل نسلخ منه النهار فاذا هم مظلمون و الشمس
تجری مستقر لها ذالك تقدیر العزيز العليم - والقمر قدرنا و منازل حتى عاد
كالعرجون القديم لا الشمس ينبغي لها ان تدرك القمر ولا الليل سابق النهار وكل

فی قلات یسبحون (آیت ۳۷-۳۸ سورہ یسین) *

پس یہ نہیں ہو سکتا کہ سورج خلافت قانون فطرت جس طرح کہ وہ چلتا ہوا دکھائی دیتا ہے کسی کے لئے چلنے سے ٹھیر جاوے اور چاند اپنی منزلیں طے کرتا ہوا جس طرح ہلال ہوا تھا پھر لیل نہ ہو۔ نہ یہ ہو سکتا ہے کہ سورج اور چاند ٹکرا جاویں۔ نہ یہ ہو سکتا ہے کہ رات دن گڑبڑ ہو جاویں اور جب کہ یہ ثابت ہو گیا ہے کہ سورج کا چلنا زمین کی حرکت سے دکھائی دیتا ہے تو اسی آیت سے لازم آتا ہے کہ یہ بھی نہیں ہو سکتا کہ زمین حرکت کرنے سے کسی وقت کسی کے واسطے ٹھیر جاوے ایسا ہونا خلافت قانون فطرت کے سہ اور وہ ایسا ہی ناممکن ہے جیسے کہ قوی وعدہ کے برخلاف ہونا ناممکن ہے *

پھر خدا نے ابراہیم کی زبان سے قانون قدرت بتلایا کہ فان اللہ یاتی بالشمس من المشرق فان یصا من المغرب فجمت الذی کفر (آیت ۳۶ البقرہ) پس یہ بات غیر ممکن ہے کہ جب تک یہ قانون فطرت قائم ہے سورج شرق سے طلوع نہ کرے اور اُسی کے ساتھ یہ بھی ناممکن ہے کہ زمین مغرب سے مشرق کی طرف اپنے محور پر گردش نہ کرے اس کے برخلاف ہونا ایسا ہی ناممکن ہے جیسے کہ قوی وعدہ کے برخلاف ہونا ناممکن ہے *

ایک جگہ ابراہیم کے قصص میں فرمایا ہے۔ فاکان جواب قومہ اکامان قالوا اقلوہ او حرقوہ فانجاہ اللہ من النار (آیت ۲۳ عنکبوت) فانجاہ اللہ من النار سے ثابت ہوتا ہے کہ احراق خاصہ ناکار کا ہے *

ایک اور جگہ ثعلبی میں فرمایا ہے۔ فاصابھا اعصاب فیہ نار فاحترقت (آیت ۲۶۸ البقرہ) پس ان دونوں آیتوں سے خائف ہم کو قانون فطرت یہ بتایا کہ آگ جلا دینے والی ہے۔ پس جب تک یہ قانون فطرت قائم ہے اس کے برخلاف ہونا ایسا ہی ناممکن ہے جیسے کہ قوی وعدہ کے برخلاف ہونا ناممکن ہے *

ایک جگہ موسیٰ کے قصص میں فرمایا ہے کہ۔ واذا فرقنا بکم البحر فاجینا کم و اغرقنا ال فرعون وانتم تنظرون (آیت ۷۷ البقرہ) *

ایک جگہ فرمایا ہے۔ فاغرقناھم فی الیم باھم کمذبوا یا اتنا وکانوا عنھا غافلین (آیت ۱۳۲ اعراف) *

ایک جگہ فرمایا ہے۔ و قوم نوح لما کذبوا الرسل اغرقناھم وجعلناھم للناس اایہ (آیت ۳۹ فرقان) *

ان آیات میں اور ان کی مثل بہت سی آیتوں میں خائف یہ قانون فطرت بتایا کہ پانی میں

بوجھل چیز ڈوب جاتی ہے پس جب تک یہ قانون قدرت قائم ہے پانی سے یہ فطرت معدوم نہیں ہو سکتی اس کا معدوم ہونا ایسا ہی ناممکن ہے جیسے کہ قوی وعدہ کے برخلاف ہونا ناممکن ہے + ایک جگہ خدا فرماتا ہے - ہوالذی ادسل الرياح بشدا بین یدیہی محتتم وانزلنا من السماء ماء طھوما النھی بہ بلدۃ مینا ونسقیہ مما خلقنا انعاما وانا سئ کثیرا (آیت ۵۰ فرقان ۲۵) پس یہ خیال ہر ممکنہ کہ بغیر بادل کے پانی برسے اور فوائد مینہ کے جو غلے بیان کئے ہیں وہ اُس سے حاصل نہ ہوں - اُن کے خلاف ہونا ایسا ہی ناممکن ہے جیسے کہ قوی وعدہ کا برخلاف ہونا ناممکن ہے +

یہ چند اثبتیں ہم نے بطور مثال کے لکھی ہیں ان کے سوا اور بہت کچھ قرآن مجید میں آیا ہے اور خدا نے ہم کو قانون فطرت بتایا ہے +

علاوہ اس کے انسان نے ان چیزوں کے تجربہ سے جو خدا نے پیدا کی ہیں اس کی مخلوقات کے قانون فطرت کو معلوم کیا ہے اور بے شبہ وہ دعوے نہیں کر سکتا کہ اس نے مخلوقات کے تمام قوانین فطرت کو دریافت کر لیا ہے ان میں سے بہت سے ایسے حقائق ہیں جو درحقیقت کو پہنچنے میں اور کچھ ایسے ہیں جو ابھی درحقیقت کو نہیں پہنچے - اور معلوم نہیں کہ ابھی تک کس قدر نامعلوم ہیں + جو کچھ کہ ہم نے قرآن مجید کی آیتوں سے قانون فطرت بتایا ہے اس پر کوئی کہہ سکتا ہے کہ یہ قانون فطرت عام نہیں ہے بلکہ اُس میں استثنیات بھی ہیں لیکن اُس کے ذرا اُن استثنیات کا قرآن مجید سے ثابت کرنا لازم ہو گا - مگر ہمارا یہ دعوے ہے کہ قرآن مجید سے اس قانون فطرت میں مستثنیٰ ہونا ثابت نہیں ہو تا جس کو ہم آئندہ بیان کریں گے +

جو قانون قدرت کہ انسان نے تجربہ سے قائم کیا ہے اُس کی نسبت کہا جاسکتا ہے کہ جب تمام قانون فطرت ابھی تک نامعلوم ہیں تو ممکن ہے کہ کوئی قانون فطرت ایسا ہو جس سے استثنیات ثابت ہوتے ہوں - مگر یہ کہنا کافی نہیں ہے اس لئے امکان عقلی تو کوئی شے وجودی نہیں ہے صرف ایک خیال غیر محقق الوقوع ہے - وان الظن لا یغنی عن الحوشیئہ علاوہ اس کے امکان کا اطلاق اُس چیز پر ہوتا ہے جو کبھی ہوا دیکھی ہو لیکن جس چیز کا کبھی قیغ ثابت نہ ہوا ہو تو اس پر امکان کا اطلاق غلط اور محض غلط ہے - غرض کہ جو شخص قانون فطرت میں استثنیات کا مدعی ہو اس کو اُن استثنیات کے کبھی قیغ ہونے کو ثابت کرنا بھی لازم ہے +

الاصالت التاسع

قرآن مجید میں کوئی امر ایسا نہیں ہے جو قانون فطرت کے برخلاف ہو واما المعجزات

فقد ثبت من القرآن انه عليه الصلوة والسلام ما ادعى باحد من المعجزات و
قال عليه السلام انما انا بشر مثلكم يوحى الينا الحكم اله واحد وقال عليه السلام
في موضع اخر انما انا بشير ونذير۔ ولذا قال المحقق الاجل الشاه ولي الله۔ في
التفهيمات الالهيه ولم يذكر الله سبحانه شيئا من المعجزات في كتابه ولم
يشتر اليها قط +

مگر شاہ صاحب کے اس قول سے یہ بات سمجھنی مشکل ہے کہ ان کی مراد اس نفی سے کیا ہے آیا
اُن کا یہ مطلب ہے کہ قرآن مجید میں کسی نبی کے کسی معجزہ کا ذکر نہیں ہے یا صرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کے کسی معجزہ کا ذکر نہ ہونے سے مگر ہم تنزیلاً قبول کرتے ہیں کہ اُن کا مطلب صرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کے کسی معجزہ کا ذکر نہیں ہے۔ مگر ہم کو دیکھنا چاہئے کہ اُن کا قول نسبت معجزات کے کیا ہے وہ کہتے
ہیں کہ فائدہ سبحانہ احدی مجرد من الصفات فی مرتبہ واحده ولحاظ واحد و
مقدرون بالصفات فی مرتبہ اخری ولحاظ اخرو علی هذا القیاس ان مواطن نفس
الامر متفادۃ منها مواطن الاسباب وفيه العلة والمعلول فقط والسبب والمسبب و
من التحقق عندنا انه لم يترك الاسباب قط ولن يترك ولن تجد لسنة الله تبديلا وانما
المعجزات والكرامات امور اسبابية غلب عليها السبوغ بقايت سائر الاسبابيات
تفهيمات الميہ صفحہ ۵۳ +

پس شاہ صاحب معجزات کو مسبب باباب سمجھتے ہیں اور اس قول پر معجزات کا وقوع
قانون فطرت کے مطابق ہوتا ہے اور ہم کو اس میں کچھ بحث نہیں ہے۔ بحث اس میں ہے جب کہ
معجزات کو مافوق الفطرت قرار دیا جائے جس کو انگریزی میں "سپر نیچرل" کہتے ہیں اور اس سے
انکار کہتے ہیں اور ان کا وقوع ایسا ہی ناممکن قرار دیتے ہیں جیسے کہ قولی وعدہ کا ایقانہ ہونا۔ اور
علامہ کہتے ہیں کہ کسی ایسے امر کے واقع ہونے کا ثبوت نہیں ہے جو مافوق الفطرت ہو اور جس کو تم
معجزہ قرار دیتے ہو اور اگر بغرض محال خدا کی قدرت کے حوالہ پر اس کو تسلیم بھی کریں تو وہ ایک بیفائدہ
امر ہوگا جو نہ مثبت کسی امر کا ہے اور نہ مسکت للنقص +

بیشک ہمارے بعض اچان کو اس پر غصہ آویگا اور قرآن مجید سے بعض امور کو معجزہ قرار دیکر اور
ان کو مافوق الفطرت سمجھ کر پیش کریں گے اور کہیں گے کہ قرآن مجید میں معجزات مافوق الفطرت موجود ہیں +
ہم اُن کے اس قول کو نہایت ٹھنڈے دل سے سنیں گے اور عرض کریں گے کہ جو آیت قرآن مجید
کی آپ پیش کرتے ہیں اور اُس سے معجزات مافوق الفطرت پر استدلال فرماتے ہیں آیا اُس کے کوئی
دوسرے معنی بھی ایسے ہیں جو مافوق زبان کلام عرب کے اور مافوق محاورات اور استعمالات اور استغنائات

قرآن مجید کے ہو سکتے ہیں اگر نہ ہو سکتے ہوں تو ہم قبول کرینگے کہ ہمارا یہ اصول غلط ہے۔ اور اگر ہو سکتے ہوں تو ہم نہایت ادب سے عرض کرینگے کہ آپ اس بات کو ثابت نہیں کر سکتے کہ قرآن مجید میں معجزات مانوق الفطرت موجود ہیں۔ اگر وہ اپنے دعوے کے ثبوت میں بہترین کے اقوال پیش کریں یا یہ کہیں کہ تیرہ سو برس سے کسی نے صحابہ اور تابعین اور تبع تابعین یا علماء مجتہدین و مفسرین نے یہ معنی نہیں کہے بلکہ خدا بھی یہ معنی نہیں سمجھا جو تم کہتے ہو تو ہم ادب سے عرض کرینگے کہ اس دلیل سے ہم کو معاف رکھنے اور صرف یہ بتائے کہ قرآن مجید کے الفاظ سے اور محاورات اور استعارات سے جو قرآن مجید میں آئے ہیں وہ معنی ہم نے بیان کئے صحیح ہو تے ہیں یا نہیں۔ غرض کہ جب تک وہ ہم کو ثابت نہ کریں کہ اُس آیت کے جو انہوں نے پیش کی ہے اور کوئی معنی بجز اس کے جو وہ بیان کرتے ہیں ہو ہی نہیں سکتے اور وہ آیت مانوق الفطرت ہونے پر نص صریح ہے اس وقت تک ہم اُس کل مانوق الفطرت ہونا تسلیم نہیں کرینگے لیکن کسی آیت کے کوئی معنی بیان کرنا اور اُس کی صحت کے لئے خدا کے قادر مطلق ہونے پر حوالہ کرنا صحیح نہ ہو گا کیونکہ ہمارے نزدیک خدا بموجب اپنے وعدہ کے سب کام اس قانون قدرت کے مطابق کرتا ہے جو اُس نے بنایا ہے +

واما ما هیة نفس الانسان والقوى المودعة فیها وما یکون لہا بعد الموت من حشر الاجساد وغیرہا وکیف یکون یوم الآخرۃ وما حقیقت الجنة والنحیم وہا کیفۃ نعیمہا وعقابہا فکلہا خارجۃ عن فہم الانسان لا ذہا ملا عین مرایت ولا اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر وھذا سبحانہ جل شانہ بینہا بمثال یلیق بفہم الانسان و بین نعیمہا علی افضل ما یرغب بہ الانسان و عقابہا علی اکبر ما یدہش بہ فکلہا لیست بخارجۃ عن قانون الفطرۃ بل کلہا امثال واستعلامات لاحوالہا و نعیمہا و عقابہا لکی یتخیل ہما الانسان نوع تخیل ما فیہ وما بعد الموت و ما نعیمہا و عقابہا و ھذا سیاق الکلام المجید فی ضرب الامثال فی ما ورثتی لتفہیم الانسان و توضیح البیان بقدر الامکان ولا یخفی ھذا علی من قراء القرآن بالامعان فتدبر +

ھذا قولی فی الفطرۃ التي قدرہا اللہ سبحانہ تعالیٰ لکنالا نخذ صفات البدن بعد بل نقول ان یشاء یدھب السموات والارض و بینہما لاجل اجل لہما و یات باخیرین علی السطرت یشاء کما قال اللہ تعالیٰ و اللہ ما فی السموات وما فی الارض و کفی باللہ وکیلا ان یشاء یدھبکم ایہا الناس و یات باخیرین و کان اللہ علی ذالک قدیدرا (آیت ۱۳۲- نساء ۴) +

الاصول العاشر

قرآن مجید جتنے نازل ہوا ہے تمام موجود ہے۔ اُس میں سے ایک حرف کم ہوا ہے نہ زیادہ ہوا ہے۔ و تو اترت علیہ جیل بعد جیل فی قرون بعد قرون الیٰ نہ ماننا ہذا و قال اللہ تعالیٰ
انا نحن نزلنا الذکر و انا له لحافظون (آیت ۹ - الحج ۱۵) *

الاصول الحادی عشر

ہر ایک سورہ کی آیات کی ترتیب یکسر نزدیک منصوص ہے۔ اذ انزلت الایات اشمار
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہا من سوئک کذا بعدایتہ کذا و حفظہا الحافظ
فی عدم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم علیٰ ہذا الترتیب و لم یزل الصحابة
والتابعون ومن بعدہم یقرؤن القرآن علیٰ ہذا فتبث ترتیب الایات علی
ہذا المنوال من التواتر جیل بعد جیل و قرون بعد قرون الیٰ نہ ماننا ہذا۔ اور یہی
قول شاہ ولی اللہ صاحب کا ہے جہاں فورا لکیر میں انہوں نے فرمایا ہے کہ در زمان آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم ہر سورت علیحدہ محفوظ و مضبوط بود *

الاصول الثانی عشر

قرآن مجید میں نسخ و منسوخ نہیں ہے یعنی اسکی کوئی آیت کبھی سری آیت کو منسوخ نہیں ہوئی۔
ولیس فی القرآن نوع من الاشارة علیٰ ہذا و اما آیتہ ما ننسخ من ایتہ و ننسہا نات بخیر
منہا و مثل متعلقہ بشرایع ما قبل الاسلام لا بابایات القرآن ولا مثاک ان اهل
الکتاب من الیہود والنصارى والمشرکین لا یودون من احکام الاسلام ما خالف
شرایعہم فذکرہ سبحانہ تعالیٰ اولاً و قال ما یود الذین کفروا من اهل الکتاب ولا
المشرکین ان یتول علیکم من خیر من ربکم واللہ یعترض برحمۃ من یشاء واللہ
ذوالفضل العظیم۔ لہذا قال ما ننسخ من ایتہ و ننسہا نات بخیر منها و امثلہا
المہتمل ان اللہ علیٰ کل شیء قدیر (آیت ۹۹ - ۱۰۰ - البقرہ ۲) فظاہر ان النسخ المذکور
فی الایۃ المذکورہ متعلق بشرایع ما قبل الاسلام لا بابایات القرآن ولا دلیل علی
ان المراد بلفظ الایۃ فی قولہ و اذ بدلنا آیتا مکان آیتہ (آیت ۱۰۳ - النحل ۶) آیات القرآن
ولا دلیل علی ان قولہ یحو اللہ ما یشاء و یتثبت و عندہ ام الکتاب (آیت ۳۹ - المائدہ ۱۳)

الصل ثلاث عشر

قرآن مجید دفعۃً واحدۃً نازل نہیں ہوا ہے بلکہ سچا سچا نازل ہوا ہے۔ قال اللہ تعالیٰ و
 قرآنًا فرقنہ للقرآن علی الناس علی مکث و نزل لناہ تنزیلاً (آیت ۱۰۷ - نبی اسرائیل ۱۷) و تمہ وقتہ
 واقعات کے پیش آنے سے روح القدس یعنی ملک نبوت کو انبعاث ہوا اور اس کے سبب سے وحی نازل
 ہوئی پہلے مختلف اوقات کے کلام کا مجموعہ ہے جو خدا نے وقتہ وقتہ بمقتضائے اس وقت کے نازل کیا ہے
 اور بطور ایک تصنیف کی ہوئی کتاب کے نہیں ہے جس میں دل مصنف بواب و فصول کو تقسیم کر کے اس کے
 مضامین کو ترتیب خاص سے مرتب کرنا ہے شاہ ولی اللہ صاحب زکریا لکھتے ہیں کہ قرآن ابرویش
 متوان میوہ فیصل ساقہ نشہ است تا مہر مطایر زان ریالی بانسلہ مذکور شد بلکہ قرآن را من مجموعہ کتب و
 زرض کن چنانکہ بادشاہان بر علیائے خود کتاب اقتضائے حال مثال میونسند و بعد زانے مثال فکر و علی
 ہذا القیاس تا آنکہ اندر سبب یا رجوع شود شخصہ آن شاہ اندوین کند مجموعہ مرتب از دینچین مکاتیب اطلاق
 بر بعضی خود نمے اللہ علیہ وسلم ہر اسے ہدایت بندگان بحسب اقتضائے حال سورۃ بعد سورۃ نازل نمود و
 زان ماخضرت علیہ السلام ہر وقت علیحدہ محفوظہ منطبق بود اما سورہات وین لغز خود و در زان
 حضرت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما ہر دور تہاد یک مبلکہ ترتیب خاص جمع نمودند و این مجموعہ مصحف موسیٰ شد
 (نور الکیبر صفحہ ۷۳) *

قرآن مجید کا سچا سچا نازل ہونا اور وقتاً فوقتاً واقعات کے پیش آنے پر ملک نبوت کا انبعاث اور وحی کا
 نازل ہونا ایک طبعی امر ہے انسان کے دل و غ میں متعدد قسم کے علوم و فنون کا ملک موجود ہوتا ہے مگر بغیر محرک
 کے وہ ملک تحریر یک میں نہیں آتا پس ان مجید کا اس عنوان پر ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ ایک تصنیف کی ہوئی
 کتاب نہیں ہے جس کے مضامین کو مصنف پہلے سے سوچ کر اور اپنی مرضی کے موافق کتاب تکرتا ہے *
 قرآن مجید کے اوقات مختلفہ کے کلام کے مجموعہ ہونے پر یہ بھی دلیل ہے کہ جس طرح مختلف اوقات میں
 کلام کہتے ہیں اور اس وقت بتھنے نخل اور بعض خریدنیہ اشخاص کے اس کلام کے دوہارنے کی ضرورت
 پڑتی ہے جو کسی پہلے وقت میں کہا گیا تھا بعض مضمون کو جو تہم بالانسان ہیں ہر فرد کے کلام میں بار بار جہلانا
 پڑتا ہے بعض دفعہ کسی قصہ کی تلمیح کرنی ہوتی ہے بعض دفعہ کسی قصہ کے اسی جزو کا بیان کافی ہوتا ہے
 جو اس وقت کے کلام کیلئے ضرور ہے بعض دفعہ کسی قصہ کے بالا جمل اور بعض دفعہ زیادہ تفصیل سے بیان
 کرنا مقتضائے کلام ہوتا ہے غرض کہ ہر ایک امر جو مختلف اوقات میں کلام کرنے میں پیش آتا ہے وہ سب
 قرآن مجید میں پایا جاتا ہے اور یہ کافی ثبوت اس بات کا ہے کہ قرآن ایک تصنیف کی ہوئی کتاب نہیں ہے *

اور جب اُس میں صرف کلمات وحی ہی لکھے گئے ہیں تو مبادی کلام جس سے وحی متعلق ہے اُس میں شامل نہیں ہیں اور اس سبب بعض مقامات قرآن مجید میں بلکہ متعدد ایسے ہیں کہ ایک مقصد بیان کرتے کرتے دوسرا مطلب بیان ہونے لگا ہے جو ایک نیا یا اجنبی معلوم ہوتا ہے حالانکہ وہ ایسا نہیں ہے بلکہ مبادی کلام کے مندرج نہ ہونے سے ایسا معلوم ہوتا ہے بعض فوق زینہ حالیہ کسی کلام کے متفقہ ظاہر ولالت کرتا ہے اور تکلم بغیر اس کے کہ اپنے کلام میں اُس کی طرف اشارہ کرنے کی ضرورت سمجھنا یا کلام شروع کر دیتا ہے اور جب کہ صرف متکلم کی کلام بلایاں اس میں نہ حالیہ کو لکھا جائے تو بدولالت کلام کی قرینہ حالیہ سے پائی جاتی تھی وہ اس میں نہیں ہوتی اور اس لئے اُس کی تلاش یا تعین کی ضرورت پڑتی ہے۔ اسی بنیاد پر علیہ السلام نے آیات کی شان نزول تفتیش کرنے پر توجہ کی ہے جس کی بنیاد صرف روایات ضعیف پر ہے اور اس لئے زیادہ پر اس طریقہ یہ ہے کہ جہاں اُس کی ضرورت ہو حتیٰ المقدہ صرف قرآن مجید کے سابق و سابق کلام سے اور اُس کی طرز ادائے کلام سے اس کو تلاش کیا جائے اور جو اصول قرآن مجید میں بیان ہوئے ہیں اُن کو ہر ایسے مقام پر ملحوظ رکھا جائے +

الاصل الرابع عشر

موجودات عالم اور مصنوعات کائنات کی نسبت جو کچھ خدا نے قرآن مجید میں کہا ہے وہ سب ہو یا بحیثیت من الخشیات مطابق واقع ہے۔ نہیں ہو سکتا کہ اس کا قول اس کی مصنوعات کے مخالف ہو یا مصنوعات اس کے قول کی مخالف ہوں۔ بعض جگہ ہم نے قول کو در د آت گاڈ اور اُس کی مصنوعات کو در کٹ گاڈ سے تعبیر کیا ہے اور یہ کہا ہے کہ ورڈ آف گاڈ اور در کٹ گاڈ دونوں کا متحد ہونا لازم ہے۔ اگر درڈ۔ ورک کے کسی حیثیت کے مطابق نہیں ہے تو ایسا درڈ۔ درڈ آف گاڈ نہیں ہو سکتا

الاصل الخامس عشر

باوجود اس بات کے تسلیم کرنے کے کہ قرآن مجید بلفظ کلام خط ہے مگر جب کہ وہ عربی میں اور انسان کی زبان میں نازل ہوا ہے تو اُس کے معنی ہر طرح پر لگائے جاویں گے جیسے کہ ایک نہایت فصیح عربی زبان میں کلام کرنے والے کے معنی لگائے جاتے ہیں اور جس طرح کہ انسان استعارہ و مجاز کنایہ و تشبیہ تمثیل اور دلائل لفظی و اقناعی و خطابی و استقرائی والزامی کو کام میں لانا ہے اسی طرح قرآن مجید میں بھی استعارہ و مجاز کنایہ و تشبیہ تمثیل اور دلائل لفظی و اقناعی و خطابی و استقرائی والزامی سب موجود ہیں علاوہ اس کے ہم کو اُن اصول اور اُن قولی اور عملی وعدوں پر غور کرنا ضرور ہوتا ہے جو خود خدا نے کئے ہیں اور اُس طرز کلام اور طریق استعمال الفاظ کو دیکھنا لازم ہوتا ہے جو مخصوص قرآن مجید سے

ہے اور جس کے لئے ہم کو ایک آیت کی تفسیر بیان کر نہیں دوسری آیت سے استدلال دینی پڑتی ہے۔

ہر ایک کلام کے معنی قرار دینے میں وہ کلام کسی کا ہو خواہ خدا کا یا انسان کا مندرجہ ذیل باتوں کا محقق ہو نا ضرور ہے۔

(۱) جس لفظ کے جو معنی قرار دیئے گئے ہیں اس کی نسبت جانا چاہئے کہ وہ لفظ انہیں

معنوں میں وضع کیا گیا ہے۔

(۲) اس بات کا قرار دینا کہ جن معنوں میں وہ لفظ وضع کیا گیا تھا ان معنوں سے کسی دوسرے

معنوں میں مستعمل نہیں ہوا ہے۔

(۳) اگر وہ لفظ مشترک المعنی ہے تو اس بات کا اقرار دینا لازم ہے کہ وہ ان مشترک معنوں میں سے کس معنی میں استعمال کیا گیا ہے۔ ضمناً جن کا معنی مختلف ہو سکتا ہو وہ بھی الفاظ مشترک المعنی میں داخل ہیں۔

(۴) اس بات کو قرار دینا ضرور ہے کہ وہ ان اصلی معنوں میں بولا گیا ہے جو اس سے متبادر

ہوتے ہیں یا مجازی معنوں میں۔

(۵) اس بات کو قرار دینا کہ اُس کلام میں کوئی شے مضمر ہے یا نہیں۔

(۶) اس بات کو قرار دینا ضرور ہے کہ جن معنوں پر وہ لفظ دلالت کرتا ہے اُس میں کوئی تخصیص

بھی ہے یا نہیں۔

(۷) یہ بات دیکھنی لازم ہے کہ جو معنی اُس لفظ کے قرار دیئے گئے ہیں اس پر کوئی عقلی معارفہ

بھی ہے یا نہیں۔ اگر ہے تو وہ معنی صحیح نہ ہونگے۔ اور یہ بات کوئی نئی نہیں ہے بلکہ تمام علمائے اسلام نے

سیکڑوں مقاموں میں اس کی پیروی کی ہے۔ مثلاً خدا کے عرش پر استوا ہونے میں اس کے ہاتھ اور

منہ اور ساق ہونے میں اور مثل ان کے اور بہت سے لفظوں کے اصلی معنی اس لئے نہیں لئے گئے کہ دلیل

عقلی ان کے برخلاف تھی پس کوئی وجہ نہیں ہے کہ اور الفاظ کے ایسے معنی جو دلیل عقلی سے محال ہیں یا خود

اس قانون فطرت کے مخالف ہیں جو خود خدا نے بیان کیا ہے یا حجبہ کے مخالف ہیں چھوڑ کر دوسرے

معنی لئے جا دیں۔

اس میں کچھ شک نہیں کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کو وقت میں الفاظ کے معنی میں استعمال

تھے اور اگر ہم تسلیم کر لیں کہ وہی معنی ہوا تو یہ ہم تک پہنچے ہیں تو اس سے صرف امر اول کا تفسیر ہو جاتا

ہے۔ مگر اس بات کا تصفیہ کہ لفظ دوسرے معنوں میں مستعمل نہیں ہوا اور اگر وہ مشترک المعنی ہے تو

کون سے معنوں میں مستعمل ہوا ہے اور وہ مجازی معنوں میں مستعمل ہو رہے یا نہیں اُنہیں غیر ذلک نہیں

ہو سکتا۔ پس جب تک کہ ساتویں امر کی پیروی نہ کی جائے جس کی پیروی بہت سے مقاموں میں علمائے اسلام

نے کی ہے نہ کسی انسان کے کلام کے معنی صحیح طور پر قرار دیئے جاسکتے ہیں نہ خدا کے کلام کے +
 قرآن مجید کے معنی قرار دینے میں ہم کو ایک اور مشکل پیش آتی ہے کہ عربی جاہلیت کا کلام بہت کم
 ہو گیا پہنچا ہے اور کچھ شک نہیں کہ اس میں سے بہت بڑا حصہ ضائع ہو گیا ہے اور اس کے علم ادب اس بات کو
 خود تسلیم کرتے ہیں پس یہ مقابلہ یقین نہیں ہے کہ اہل لغت اور سلائے علم ادب نے جو معنی الفاظ کے لغت کی
 کتابوں میں اور اس کے محاورات اور استعارات کو لکھا ہے اور ان کے سوا اور کوئی معنی اور استعارات
 زمانہ جاہلیت اور نو زمانہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم میں نہ تھے +

بلشبہ اس امر میں ہم مجبور ہیں اور بجز اس کے کہ قرآن مجید کے معنی قرار دینے میں موجودہ لغت
 کی کتابوں اور علم ادب کی کتابوں کی طرف رجوع کریں اور کچھ چارہ نہیں ہے لیکن اگر بالفرض ہم کو قرآن مجید
 سے کسی لفظ کا ایسے طور پر استعمال یا ایسے معنوں میں استعمال بطریقین کے ثابت ہو جائے تو کتب لغت یا علم ادب
 کی کتابوں میں ملے تو ہم اس کے اختیار کرنے میں کوئی وجہ تامل نہیں پاتے اور ایسا کرنے میں ہم قرآن مجید کے
 ساتھ اس سے زیادہ کچھ ذکر نیچے جو کلام جاہلیت کیساتھ کیا ہے کیونکہ ہماری تمام لغت کی کتابوں اور علم ادب
 کی کتابوں کی بنیاد اسی بات پر ہے کہ ہم نے وہ معنی یا محاورہ کلام جاہلیت سے اخذ کیا ہے +

۸) قرآن مجید کے معنی قرار دینے میں ہم کو ایک اور امر کا تصفیہ لازم ہے کہ جس کلام پر ہم استلال کرتے ہیں
 آیا وہ کلام مقصود ہے یا غیر مقصود کیونکہ اگر وہ کلام غیر مقصود ہے تو اس پر استدلال نہیں ہو سکتا کلام غیر مقصود
 قرآن مجید میں بہت جگہ پایا جاتا ہے اور انسان کے کلاموں میں بھی کلام غیر مقصود ہوتا ہے ہر جہت سے یہ ممکن ہے کہ
 مثلاً خدا کا یہ فرمان کہ ان الذین کنوا بآیاتنا واستکبروا عنہا لا یحققہم عندنا ابواب السماء ولا یدخلون
 الجنة حتی یدخلوا فی سہم الحیاط (آیت ۳۸-۴۰ عواد ۷) اس پر استدلال نہیں ہو سکتا کہ معنی وقت
 میں ان دنوں سوئی کے نالکے میں سے نکلی جاوے گی کیونکہ وہ کلام غیر مقصود ہے اور صرف ان لوگوں کے جنہوں نے
 خدا کے احکام کو جھٹلایا ہے جنت میں داخل ہونے کے عدم امکان کا بیان ہے۔ اسی طرح اس آیت سے
 آسمان کے دروازوں کے ہونے پر بھی استدلال نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ کلام اس مقصد کے لئے نہیں بولا گیا ہے۔
 بلکہ صرف خدا کی رحمت سے محروم ہونے کے مقصد سے بولا گیا ہے۔ اسی طرح کلام غیر مقصود کی بہت سی
 مثالیں قرآن مجید میں موجود ہیں اور ان سے ان کے اصلی معنوں پر استدلال نہیں ہو سکتا +
 اسی کے ضمن میں بہت بڑی بحث تاویل کی آتی ہے یعنی جب کسی لفظ کے اصلی معنی نہیں بن
 تو دوسرے معنی اختیار کرتے ہیں جس سے قول قابل کا صحیح ہو جائے۔ مگر میں اس مقصد سے تاویل کو قرآن مجید
 میں نہیں سمجھتا اور میری رائے یہ ہے کہ تاویل اس کو کہتے ہیں جب کہ یہ متحقق ہو جائے کہ تاویل کا اس کلام سے
 درحقیقت یہ مطلب تھا اور وہ مقصد صحیح نہ ہو اور اس وقت اس کلام کے دوسرے معنی اختیار کئے جائیں کہ
 وہ کلام صحیح ہو جائے اور اگر تاویل کا درحقیقت یہی مقصد ہو جو بعد تاویل کے قرار دیا گیا ہے تو وہ تاویل

نہیں ہے بلکہ قابل کے اصلی مقصد کا ظاہر کرنا ہے۔ مثلاً قابل کا یہ قول کہ "زید اسد"، اگر قابل کا درحقیقت لفظ اسد سے حیوان معروف مراد ہو اور وہ زید پر صادق نہ آئے اور کوئی شخص خلص مقصد اس قابل کے اس کے معنی سمجھا جائے کہ تو درحقیقت ردیل ہے اور اگر قابل نے اس کے لفظ سے خود ہی شجاعت مراد لی ہو تو اسد سے شجاعت مراد لینا تاویل نہیں ہے بلکہ قابل کے اصلی مطلب کا اظہار ہے۔ اسی طرح جب ہم قرآن مجید کے کسی لفظ کے اصلی معنی نہیں لیتے بلکہ مجازی معنی لیتے ہیں تو ہم اس کو تاویل نہیں کہتے اس لئے کہ ہم بقدر اپنی طاقت کے یہی سمجھتے ہیں کہ خدا نے انہی مجازی معنوں میں اس لفظ کو استعمال کیا ہے +

قرآن مجید کے معانی بیان کرنے میں سب سے زیادہ دھوکا انسان کو ان مقامات پر پڑتا ہے جہاں قرآن میں قصص انبیاء سابقین بیان ہوئے ہیں۔ انبیاء سابقین کے قصصہ حدیث کی کتابوں میں بھی آئے ہیں اور علیحدہ ہوئے بھی قصص انبیاء مستقل کتابوں میں لکھے ہیں جن میں بہت کچھ باتیں دروازہ نقل و خلاف قانون منظر مندرجہ میں قصہ مشہور تھے اور ہمارے علمایں ان سے مانوس تھے اور ان کے عجائبات کو جو قانون فطرت کے برخلاف تھے معجزات قرار دیتے تھے۔ وہ قصے قرآن میں بھی بیان ہوئے ہیں اور وہ بیان بہت کچھ اُسی کے مشابہ اور مماثل ہے جو ان قصوں کی نسبت بیان ہوا ہے۔ مگر قرآن مجید کے الفاظ ان قصوں میں اس طرح آئے ہیں کہ ان سے وہ باتیں جو دروازہ نقل و خلاف قانون قدرت ان قصوں میں مشہور تھیں ان کا ثبوت نہیں ہوتا۔ ہمارے علمائے متقدمین نے اس بات پر خیال نہیں کیا بلکہ جہاں ممکن ان سے ہو سکا قرآن مجید کے الفاظ کو ان قصوں پر بعینہً حمل کرنے پر کوشش کی اور اُس کے کئی سبب بھی +

اول۔ یہ کہ ان قصوں کی کیفیت مشہورہ ان کے دل میں بسی ہوئی تھی اس لئے قرآن مجید کے ان الفاظ پر انہوں نے توجہ نہیں کی +

دوسرے یہ کہ ان کچھ پاس ہر ایک عجیب چیز کو کہ وہ کسی ہی قانون فطرت کے برخلاف کیوں ہو خدا کی قدرت عام کے تحت میں داخل کرنے کا نہایت سہل طریقہ تھا اور اس سبب سے ان الفاظ کی حقیقت پر غور کرنے کو توجہ مائل نہیں ہوتی تھی +

تیسرے یہ کہ ان کے زمانہ میں نچرل سائنسز نے ترقی نہیں کی تھی اور کوئی ان کو تاؤن فطرت کی نظر رجوع کرنے والی اور ان کی غلطیوں سے متنبہ کرنے والی نہ تھی۔ پس یہ اسباب اور مثل ان کے اور بہت سے اسباب ایسے تھے کہ ان کی کافی توجہ قرآن مجید کے ان الفاظ کی طرف نہیں ہوئی +

مثلاً ان کے زمانہ میں یہ مسئلہ ثابت نہیں ہوا تھا کہ طوفان فوج کا تمام دنیا میں عام ہوا اور پانی کا اونچے سے اونچے پہاڑوں کی چوٹیوں تک بلند ہوا۔ اعمالات سے اور خلاف واقعہ ہوا اور اس نشان کے خیال میں یہ بات نہ آئی کہ قرآن مجید میں جہاں احضار کا لفظ ہے اس میں انعام متغراق کا نہیں ہے بلکہ عہد کا ہے + حضرت ابراہیم کے قصے میں کوئی نص صریح اس بات پر نہیں ہے کہ درحقیقت ان کو آگ میں ڈال

دیا گیا تھا مگر انہوں نے اس بات پر خیال نہیں کیا +

اسی طرح حضرت یسوع علیہ السلام کی ولادت میں کوئی نص صریح قرآن مجید میں موجود نہیں ہے کہ وہ بغیر باپ کے پیدا ہوئے تھے +

اسی طرح حضرت یونس کے قصے میں اس بات پر قرآن مجید میں کوئی نص صریح نہیں ہے کہ وہ حقیقتاً مچھلی اُن کو نگل گئی تھی ابتلعہ کا لفظ قرآن میں نہیں ہے التقمہ کا لفظ ہے جس سے صرف منہ میں پکڑ لینا مراد ہے کیونکہ جب کوئی لفظ تاکید کا اس کے ساتھ نہیں جیسے التقمہ فلتقمہا تو التقمہ کے معنی ابتلعہ کے نہیں ہو سکتے۔ اور اگر فرض کر دے کہ غیر لفظ تاکید کے بھی اس کے معنی ابتلعہ کے ہوں تو بھی لقمہ و التقمہ کے دو معنی ہیں ایک سرعۃ الاکل۔ دوسرے التباور علیہ اور ان دوسرے معنوں کے بلیغ ثابت نہیں ہوتا۔ پس دوسرے معنوں پر جو مطابق قانون فطرت کے تھے انہوں نے توجہ نہیں کی ورنہ اس آیت میں کہ نلکوا لہ کان من السبعین للبت فی بطنہ الی یوم یبعثون (آیت ۱۸۳ و ۱۸۴ - الصافات ۳۷) اس پر اتقاف نہیں کیا کہ لبت فی بطن الحوت کی نفی طرح پر محقق ہو سکتی ہے۔ اول اس طرح پر کہ مچھلی نے نگلا ہی نہیں۔ دوسرے۔ اس طرح کہ نگلا ہو مگر اس کے پیٹ میں ٹھہرے ہوں۔ مثلاً اگر کوئی کہے کہ اگر میں اُس کو نہ بچا تو وہ قبر میں ہوتا۔ اُس مقصد صرف یہی ہے کہ قتل نہیں ہوا نہ یہ کہ قبر میں جا کر نگل لیا۔ مگر انہوں نے ان معنوں پر توجہ نہیں کی۔ غرض کہ اس قسم کی بہت سی مثالیں قرآن مجید میں ہیں۔ ہم کو ضرور ہے کہ صرف الفاظ قرآن مجید کے پابند رہیں اُن تصویلات کے جو یہود و نصاریٰ میں مذکور مشہور ہیں +

مثلاً ولی اللہ صاحب فرماتے ہیں کہ نقل از بنی اسرائیل بیشمار است کہ دروین داخل شد بعد از آنکہ لا قصد قواہل الکتاب لا تکلذواہم قاعدہ مقرر است۔ پس وجوب لازم آمد کہیہ آنکہ تعریف قرآن و سنت حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم بیان یافتہ شود مگر تکب نقل از اہل کتاب بناید شد شواہد چون محل آیت و لقلہ فلذا سلیمان والقیس علیہ کہ سیہ جسد الشہاناب در سنت نبویہ یافتہ میشود و اہل قصہ کہ انشاء اللہ و ما غفرہ بر آن است مگر تکب ذکر سحرہ مار و چرا بایشد۔ و ہم انکار الضروریہ یتقدد بقدر الضرورۃ را در نظر داشتہ قدر اقتضاء تعریف سخن باید گفت تا بشہادت قرآن تصدیق کردہ باشم و از زیادت زبان بایک شہید ۱۲ (غزالبکیر صفحہ ۹۷ - ۹۸) +

ہم سے کہا جاتا ہے کہ قرآن مجید کے معنی اس طور پر قرار دینے ضرور ہیں جس طرح کہ ایک اُچھی آدمی اُس کے معنی سمجھ سکتا ہے کیونکہ یہ دین اور تمام قبائل کے اُن پڑھتے۔ پس اس زمانہ کے اہل جو جس طرح سیدھے سادے طور پر الفاظ قرآن کے ظاہر ہی معنی سمجھتے تھے اُسی طرح ہم کو قرآن کے معنی بیان کرنے چاہئیں۔ ہم کہتے ہیں کہ ہم اسی طرح کرتے ہیں کہ یہ الفاظ کو جس معنی پر جو عرب ابیت سمجھتے تھے کلام جاہلیت ہی کی بنا پر صرف نحو و لغت کی کتابیں دینی پرچہ معنی ہم قرآن مجید کے معنی بیان کر سکیں۔ البتہ اگر وہیں جو وہ علم ادبی زبان کا بدین زبان اہل عرب کا کلام کہی ہے۔ مگر بحث اس پر

آجاتی ہے جب کہ لمحاظ علوم و فنون کے قرآن مجید پر توجہ کی جاتی ہے اور جس سے اہل عرب بالکل واقف اور جاری محض تھے اس حالت میں بھی ہم کوئی نئی بات پیش نہیں کرتے بلکہ خود موافق زبان اہل عرب کے قرآن مجید کے الفاظ کے ان معنوں پر توجہ کرتے ہیں جو علوم کی ترقی کے سبب ہم کو صحیح و درست معلوم ہوتے ہیں +

مثلاً اہل عرب بحر اس کے جس پر وہ رہتے تھے اُس کو ارض کہتے تھے اور جو نیلی چہر گنہاؤں کے سر پر تھی اس کو سما جانتے تھے اور اُوں بحرؤں سے جو علوم میں اُن سے متعلق ہیں محض ناواقف تھے اور باریق جو تیس ہر ایت و تعلیم و روحانی اور وحدت قدرت ذات باری قرآن مجید سے مقصود تھا وہ اُن کو حاصل ہوتا تھا۔ مگر جب لمحاظ علوم کے قرآن کے الفاظ پر بحث کیا جائے تو اس وقت اُن سے کہتے ہیں کہ الفاظ قرآن کے وہ معنی لینے جو مطابق زبان عرب کے اور اُن علمی بحثوں کے مطابق ہیں کیوں نظر انداز کئے جاتے ہیں اور جو تانوں فطرت خود غفلتے بنایا ہے اُس کے مطابق وہ معنی جو کلام عرب کے مطابق ہیں کیوں نہیں لئے جاتے + ہم سے براہِ بحر قرآن مجید کا یہی سمجھتے ہیں کہ وہ اُس طرز کلام میں نازل ہوا ہے کہ اُن کی ادب و جاہل فلسفی کسی طرح پر اُس کے معنی سمجھیں یہ سادہ طور پر یا علمی و فلسفی طریقہ پر کہ نتیجہ میں سبب و معلول نہیں۔ کوئی کلام بحر قرآن مجید کے ایسا نہیں ہے کہ وہ بالکل اُر اُرمی محض کو بھی اُسی نتیجہ پر پہنچائے جس نتیجہ پر ایک عالم فلسفی کو پہنچنا تھا۔ ہر ایک بقہ اپنے علم و استعداد کے اُس سے فائدہ اٹھا کر ایک منزل پر مقصود پر پہنچتا ہے +

ہم سے ملتا کہ جاتا ہے کہ جب حکمت و ہدایت و فلسفہ یونانی مسلمانوں میں پھیلا اور جو اُن زمانہ میں بالکل صحیح و مطابق حقیقت واقع سمجھا جاتا تھا۔ علمائے اسلام نے قرآن مجید کے ان مقامات کی جو اُن کے مطابق عام ہوتے تھے انہی کی اور ان مقامات کو جو بظاہر مخالفانہ علوم کے معلوم ہوتے تھے اُن کے مطابق کرنے پر کوشش کی اب کہ معلوم ہوا کہ وہ علم غلط و حوالہ پر مبنی تھے اور اُن کا علم نسبتاً بالکل خلاف حقیقت تھا اور علم طبیعیات اور نیچرل سائنس نے زیادہ ترقی کی تو اب ان معنوں سے جو اُن کے علما نے مطابق یونانی علوم کے قرار دیئے تھے اختلاف کرتے ہو اور دوسرے معنی اختیار کرتے ہو جو حال کے علوم کے مطابق ہیں اور کیا حجت کہ آئندہ زمانہ میں اُن علوم کو اور زیادہ ترقی ہو اور جو امور اس وقت محقق معلوم تھے ہیں وہ غلط ثابت ہوں اس وقت قرآن مجید کے الفاظ کے دوسرے معنی قرار دینے کی ضرورت ہوگی و علم ہر اُس قرآن لوگوں کے ہاتھ میں ایک کھلونا ہو جائے گا +

ہم اس طعنہ کو بطور ایک بشارت کے نہایت خوشی سے تسلیم کرتے ہیں کیونکہ ہمارے یقین ہے کہ قرآن مجید حقیقت امور کے مطابق ہے کیونکہ وہ درود آف کا ہے اور بالکل درک آف کا ڈاس کے مطابق ہے مگر اس میں بہت براہِ بحر یہ ہے کہ ہمارے ہر درجہ علم میں ان امور میں جن کی ہدایت کے لئے یہ قرآن نازل ہوا ہے کیاں ہدایت کرتا ہے اس کے الفاظ ایسے اعجاز سے نازل ہوئے ہیں کہ جہاں ہم پہنچتے

علوم کو ترقی ہوتی جائے گی اور اس ترقی یا قدامت علوم کے لحاظ سے ہم اس پر غور کریں گے تو معلوم ہوگا کہ اس کے الفاظ اس لحاظ سے بھی مطابق حقیقت ہیں اور ہم کو ثابت ہو جاویگا کہ جو معنی ہم نے پہلے قرار دئے تھے اور اب غلط ثابت ہوئے وہ ہمارے علم کا قصور تھا۔ الفاظ قرآن کا۔ پس اگر پہلے علوم کو آئندہ زمانہ میں ایسی ترقی ہو جائے کہ اس وقت کے امور محقق کی غلطی ثابت ہو تو ہم پھر قرآن مجید پر رجوع کریں گے اور اس کو ضرور مطابق حقیقت پاویں گے اور ہم کو معلوم ہوگا کہ جو معنی ہم نے پہلے قرار دئے تھے وہ ہمارے علم کا نقصان تھا۔ قرآن مجید ہر ایک نقصان سے بری تھا +

مثلاً فرض کر دے کہ قرآن مجید سے ہم نے یہ سمجھا تھا کہ سوج زمین کے گرد چرتا ہے جس سے طلوع و غروب ہوتا ہے اب معلوم ہوا کہ سوج مریخ ہے اور زمین سوج کے گرد چرتی ہے اب ہم قرآن مجید پر غور کرتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ سوج کا پھر قرآن مجید میں بطور حقیقت واقع کے بیان نہیں ہوا بلکہ علی ما یستلزمہ الناس بیان ہوا ہے اور وہ سچ ہے۔ پس ہم نے جو اس کو بطور حقیقت واقع کے سمجھا تھا وہ ہماری غلطی تھی نہ قرآن مجید کی غرض کہ علوم سے ہم کو ان امور سے رجوع کرنا جو ہم نے پہلے نسبت قرآن کے قرار دیئے تھے اور قرآن مجید کا اس کے مطابق یا ناجس کی طرف ہم نے بعد ترقی علم رجوع کی ہے ہمارے علم سابق کا نقصان اور قرآن مجید کے کامل ہونے کا ثبوت ہے مگر ہماری نسبت کسی قسم کی قطعہ زنی کا سبب نہیں +

یہ بحثیں جہاں تک ہیں صرف ان امور سے متعلق ہیں جو علوم سے اور طبیعات سے علاقہ رکھتے ہیں۔ باقی ہے وہ امور جو روحانی تعلیم سے متعلق ہیں اور جن کو لا الہ الا اللہ و محمد رسول اللہ حاوی ہے ہرگز میں ایک حالت مستقل پر قائم ہیں اس میں نہ کبھی تبدل ہوا۔ نہ ہوگا۔ نہ بوجہی حاجت۔ جس کے لئے منطوق آیت کریمہ الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دینا شامد عاقل ہے +

الآن نختتم الکلام ونقول هذه اصول معدودة من الاصول الخمسة
علیہا تفسیر القرآن و نبین کلماتی وقت اخرا انشا اللہ تعالیٰ +

تمام شد

مکمل مجموعہ کچھ روزہ پیچھے

اس کتاب کی مکمل مجموعہ کچھ روزہ پیچھے سرسید کی قوم کی تمام غریب و باری شروع سے لیکر اختتام تک بھری پڑی ہے جس کا انہوں نے مختلف طریقہ سے مسلمانوں کی حالت کو مدد میں پہنچانے کا غرض رکھا ہے۔ دوسری مجموعہ بھی بنیظیر اور باغ کے طرح طرح کے تخیلوں سے معلوم ہیں جو پچھلے برس میں مردم پر کی اور عدمی استقلال اور عمل پر بارباری، انسانی اور انسانی حوصلے کی عکاسی ہے۔ گاہے گاہے یوں لگتا ہے جودقتاً وقتاً مدد دیکھتی رہی ہیں اندازہ کرنا چاہیے۔ قوم اور قومی ہمدردی اور ملکی ہمدردی اسلام کی حمایت اور دنیوی احصائے بیانی، اعلیٰ درجہ کی زبان، اردو کی تقریر پر تحریر پر مذہب و اہلک کا پیش نمونہ دینے کے لئے اپنی آئینہ روزگار کیل میں سے اچھا پسینہ سیکھنا چاہیے اس کے واسطے اس مجموعہ کچھ روزہ پیچھے سے بڑھ کر کوئی دوسرا معنی مشفق اور ہر حال میں نہیں ہو سکتا۔

لفظان کی حکمت اس طرح کا فلسفہ اور شک پر کی فصاحت اس کے لئے سمجھنی ضروری جاسکتی ہیں قیمت ستر

الخطبات الاحمدیہ فی العرب والسیرة المحمدیہ

اس کتاب میں ایک راجا اور اراں خطبہ شامل ہیں۔ دیباچہ میں یہ بتائیں ہیں مذہب کیا چیز ہے۔ پسے مذہب پر کھنے کا سچا مول کیا ہے، اسلام صحیح طور پر کن حکام کا مجموعہ ہے، ان کتابوں پر بحث جو عیسائی اور مسلمانوں نے، حضرت علیؑ علیہ السلام کی زندگی کے حالات پر لکھی ہیں، سرسید کی کتاب لا ائف ان تحمل کا ذکر جس کے باب میں یہ کتاب لکھی گئی ہے۔

خطبہ اول عرب کا جغرافیہ عرب کے قبائل اور سلاطین پر مرقعات بحث لفظ سار سن کی تحقیق حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسماعیلؑ کے حالات پر مرقعات بحثیں حضرت ابراہیمؑ کی حریت پر بحث، خطبہ دوم عرب جاہلیت کے رسوم و عادات، بت پرستی، بھڑاؤ اور جادو کا ذکر، راج زمانہ جاہلیت میں رسوم و عادات، خطبہ سوم عرب جاہلیت کے دوران پر بحث نہایت تفصیل سے، اسلام کی مناسبت، دیگر اسلامی مذہب سے، خطبہ چہارم اسلام ننان کے لئے رحمت اور تمام انبیاء کے مذہب کی پیش بنیاد ہے۔ اسلام انسانی تمدن کے موقوف ہے اکثر ازدواج، طلاق اور غلامی پر مرقعات بحثیں بیویوں اور عیسائیوں کے مذہب کا اسلام سے کیا فائدہ پہنچا، خطبہ پنجم مسلمانوں کی مذہبی کتابوں پر مرقعات بحث، خطبہ ششم مذہبی روایتوں کے مستر اور غیر معتبر ہونے پر مدلل بحث، خطبہ ہفتم قرآن مجید کی جمع و ترتیب اور نزول پر بحثیں، خطبہ ہشتم قرآن کعبہ کی مفصل تاریخ، خطبہ نهم حضرت کے نسب پر مرقعات بحث، شجرہ نسب، حضرت پر مرقعات بحث، خطبہ دہم۔

بشارات نسب حضرت کے جو روایت و تخیل میں ہیں، خطبہ یازدھم روایات شمس صدر اور میراج کی تحقیق، خطبہ دوازدھم جناب پیغمبر خداؑ علیہ السلام کی ولادت سے بارہ برس تک کے حالات۔

اس کتاب کے شروع میں مردم پر کی کی رنگین عکاسی بھی ہے۔ یہ کتاب نہایت مؤلفہ اور اعلیٰ درجہ کے کاغذ پر طبع کی گئی ہے قیمت ستر

احکام طعام اہل کتاب

مسلمانوں کو یہود اور نصاریٰ کے ساتھ کھانا کھانے کی اسلئے اسلامی احکام، اس میں سرسید رحمہ نے نہایت حیرانگاہ اور قرآن پاک کی تائید کر کے اس پر بحث کی ہے نہایت فنی سے اسے بات کو ثابت کیا ہے قرآن پاک اور نبی عرب علی الصلوٰۃ والسلام نے میں سے طاعنیں کیا، عدمی جو قیمت ۶ ر

سرسید کی آخری مضامین

یہ وہ عالیقدر و قدیم مضامین ہیں جو مردم سرسید نے اپنے آخری سال ۱۳۱۲ھ لغات ماہ ذیقعد ۱۳۱۲ھ نہایت فنی و فنی کے ساتھ لکھے اور جو کا مضمون کتنے کتنے مکتبے میں سے دینی مفارقات کے لئے ایک حقیقی کی طرف تشریف لینگے۔ راقم نے خیال کیا کہ یہ گوہر بہا خانچہ نہ ہو بلکہ نہایت تلاش و ترقی سے جمع کیے طرح کے اور مضامین کی قوم کے لئے ہادی و معیون کے جس کی سلسلے وہ کار کو شریعت اہل عمل پر عبور تو رکھتے ہیں کارہا۔ جن سے جو جن ہوا جوڑا لگانے، اپنے نیلگنے کا رت میرات بنا، اختتام ہوتا ہے بول شستار، کبھی ہوائی بنا، بھی جنوں پر حرف شکایت لب تک نہ لایا۔

مذہبی ماکار، رت اہل قومی الفہم کا لکھنوں قومی کی یاد میں بنا، قومی کی جن میں مراد جب قومی کے شغف میں ذانی القوم کے بوجے کو پہنچا۔ اب میں نے کھتا ہوں کہ وہ قوم اس شغف کی کمال تک قدر کرتی ہے قیمت ستر

الدعا والاستجابة

اس رسالہ میں دعا اور اس کے مقبول ہونے کی حقیقت بیان کی گئی ہے۔ اور قرآن شریف سے تمام دعائیں یکجا جمع کر دی گئی ہیں اور نہایت مرقعات بحث ہے قیمت ستر

خلق الانسان

نئے فلسفہ والوں نے انسان کی پیدائش کے متعلق آج کل کی نئی تحقیقات سے یہ ثابت کیا ہے کہ انسان کیڑے سے پیدا ہوا ہے لیکن آج سے تیرہ سو برس پہلے مسلمانوں کی پاک کتاب اس بات کو دنیا پر روشن کر چکی ہے اسی مضمون کو عربیہ قرآن سے لیکر نہایت وضاحت کے ساتھ لکھا ہے اور نئے فلسفہ والوں کا خوب جواب دیا ہے۔ اس کا مطالعہ ہر فرد بشر کے لئے ضروری ہے۔ قیمت .. - - ۸

النظر فی بعض مسائل الامام العمام ابو حامد امام محمد الغزالی علیہ الرحمۃ

اس میں آٹھ رسائل شامل ہیں جن پر امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کے بعض مضامین پر محققانہ بحث کی گئی ہے جو ان کی کتابوں المغنوں علی بابہ المنقذ من الضلالی، الاقتصاد فی الاعتقاد، التفرد بین الاسلام والزندقة، وغیرہ سے لئے گئے ہیں پہلے رسائل میں خدا کی ذات پر بحث ہے اور دوسرے اسلام میں امام صاحب کی ولادت قبل کی بیان ہے تیسرے رسائل میں فلاسفہ کے اقوام اور ان کے علوم پر بحث کی گئی ہے چوتھے رسائل میں نبی کی حقیقت پر بحث ہے پانچویں رسائل میں لوح قلم کے مضمون کا بیان ہے، چھٹے رسائل میں صراط اور زمین کے مضمون پر بحث ہے، ساتویں رسائل میں مکتوب اللہ علیہ السلام کی حقیقت پر بحث ہے، آٹھویں رسائل میں امام صاحب کے رسالہ التفرد بین الاسلام والزندقة پر دیوہ ہے، نویں رسائل پر بحث کی گئی ہے کہ کن باتوں سے تکفیر ہو سکتی ہے اور کن باتوں سے نہیں۔ قیمت .. - - ۸

فضائل الامام من سائل حجة الاسلام

یعنی سرور کائنات حضرت امام محمد الغزالی رحمۃ اللہ علیہ کے جو ان کی وفات کے بعد امام صاحب کے چھوٹے بھائی امام ابو الغزالی نے جمع کئے اور جنکو سیرۃ مرحوم نے نہایت کوشش سے ترتیب دیا۔ قیمت یک ساٹھ روپے کمالہ بعض مقامات پر نہایت عجیب بحث کی گئی ہے۔ قیمت ۸

الحجۃ الجان علی مافی القرآن

اس کتاب میں لفظ جان اور اس پر بحث کی گئی ہے۔ کیا قرآن شریف میں جی لفظ استعمال ہوئے ہیں؟ کیا انسانی جی نے جانے پائیں۔ جس مضمون کے متعلق قرآن میں کی تمام آیات جمع کر کے دو اہمیت لفظوں کے موقع پر جمع اور جانے استعمال صرف دو جگہ سے نہایت اہم بحث کو بعد اہل حالت لکھیں۔ قیمت ۸

ازالۃ الغیبن عن ذکر ذوالقرنین

سکندر ذوالقرنین کے حالات کے متعلق اور یا جرج ماجرج اور سد یا جرج ماجرج اور سد گرگٹ وال اور حالات جے ڈانگٹی، ذکر تاریخ چین، جیس کا کرکن اور بنائے دلا وغیرہ وغیرہ کے متعلق ہے سیرۃ احمد خان صاحب قرآن سے یہ مضمون لیکر نہایت ہی اہم حالات لکھے ہیں۔ اس کتاب کے متن میں آیات قرآنی اور ترجمہ مع ازادیا مصنف کے ہے۔ اور عاشر یہ پر تفسیر کبیر عربی ہے۔ قیمت .. - - ۵

تحریر فی اصول التفسیر

اس کتاب میں جناب محسن الملک مولیٰ سید ممدی علی صاحب سیرۃ احمد خان صاحب مرحوم کی خط و کتابت بابت تفسیر قرآن مدترتہ سیرۃ احمد خان ہے ازہ صاحب کو جس کا جوش ہوا ہے ہانوں نے جاری نہیں سمجھا۔ عرض کیے ہیں، سیرۃ نے بھی لکھی ہے جو اب لکھے ہیں۔ ہانوں نے ہم جواب دیا جواب لکھا ہے۔ عرض کیا کہ عجیب و غریب سلسلہ بحث ہے۔ اس کے ساتھ سیرۃ احمد خان نے فقہانہ تفسیر کی ہے جس میں شخص نے سیرۃ کی تفسیر پر مبنی ہے اس کا عرض ہے کہ اس سلا کا ضرر مٹا دے تاکہ تفسیر جن مہم کو لوں پر ہے معلوم ہو جائے۔ قیمت .. - - ۵

ترقیم فی قصۃ صحاب الکہف والرقيم

اس میں سارا صحاب کہف کے قصہ پر جو قرآن مجید میں ہے نہایت مسانت اور سنجیدگی سے محققانہ بحث کی گئی ہے۔ قیمت .. - - ۵

المش
ملک فضل الدین ملک حسن الدین ملک تاج الدین ملک جرن قومی نقشبندیہ کو گیسوں کے لکھنؤ

